



**Revista de la**  
**Excma. Diputación**  
**Provincial**  
**de Soria**



Ermita de San Salurio, donde diariamente acuden los sorianos a visitar a su Patrono, para impetrar su protección

# REVISTA DE SORIA

---

**Edita:**

Excma. Diputación Provincial

**Director:**

Francisco Terrel Sanz

**Redactores Asesores:**

Celestino Monge Herrero, Miguel Moreno y Moreno  
Rafael Bermejo y Saturio Ugarte

**Colaboradores:**

Teógenes Ortego, Florentino Zamora, Virgilio Velasco  
Bueno, José García Vera, José Antonio Ruiz Torroba,  
Lino Garcés, José Antonio Pérez-Rioja, Heliodoro Carpin-  
tero, Víctor Higes Cuevas, Clemente Sáenz, Antonio Sanz  
Polo, Florencio Vargas, Benito del Riego, Pedro Chico  
Rello y Francisco Cacho Dalda

**Fotografía:**

Lafuente Caloto, Vives, Montoya, Vicente y Crespo

**Dibujantes:**

Jesús Pastor, J. Sanz del Poyo, Sainz Ruiz y Villanueva

**Administrador:**

Eugenio Lorenzo Algarabel

**Redacción y Administración:**

Palacio de la Excma. Diputación Provincial

---



Imagen relicario del Santo Anacoreta, que el día 2 de Octubre, día grande para los hijos de Soria, recorre las calles de la ciudad

## La Travesía de la Laguna Negra en 1907

Como las personas de avanzada edad vivimos en gran parte, de recuerdos de todos los años, por esta fecha, en la que esta travesía sirvió de estímulo al deporte y además de espectáculo, recuerdo la excursión que en agosto de 1907, después de perder las fiestas de Vinuesa un grupo de amigos y amigos emprendimos la excursión al pie de Urbión.

Fornicábamos la excursión los tres hijos del famoso pudor Villalba, cuyos restos yacen en nuestro cementerio, que eran dos hermanos, uno pintor también y otro escultor, una hermana de cuyo nombre no me acuerdo, <sup>en</sup> Vinuesa se incorporó al grupo María Escamilla y dos hijos del conde de S. Juan, que construye la carretera de Covalde e Duruelo, ~~Humanezillo~~ Humanezillo Jacinto Verde, y ~~estudiante~~ <sup>entonces estudiante de bellas artes</sup> de ~~los~~ terminarse esta carretera que había un arco natural <sup>2</sup> formado por grandes bloques de piedra por el que iba el río caudaloso y que hubo que derribar para construir la carretera,

Terminamos en Duruelo a la mañana siguiente en cabezales - nos, subimos hasta el pie del pico. Desde donde hay un ligero ascenso - meche en ascenso por carretera frontal de Covalde.

Las mujeres de pudor allí y los jóvenes fuimos subiendo juntos a las otras dos lagunas placeras - la larga, la Helada - hasta por vista al profundo valle donde reposan las aguas de la Laguna Negra. No <sup>parece</sup> ~~era~~ fácil la ~~vez~~ bajada hasta la orilla pero como el pasto está de oportuno no nos dimos cuenta, como en tobogán hasta ella.

Allí Humanezillo Jacinto, a quien he escrito un artículo en "CELTIBERIA" titulado "Un aficionado a la caza", también lo fue en esta ocasión, al llevarse valiente en las piernas que se le caían a trescientos metros por lo menos los ojos como en perfecto estado.

Después de esto pero nosotros para probar, pues ninguno sabíamos nadar fuimos que subir con gran esfuerzo la cuesta que habíamos bajado deslizando sobre la yerba para reunimos con el resto de la expedición y volver a Duruelo, luego a nuestros respectivos domicilios en los o tres etapas.

Lo bueno de todo esto que nos trae a Duruelo y Benavente en "de Nueva York" ~~de~~ sobre los mitos legendarios que rodean

# VIII dia de la provincia BERLANGA DE DUERO



1973



# GRUPO DE BELLEZAS



Aurora López Laiglesia



María Amparo Latorre  
García



María Ele Pérez Valencia



**Srta. Raquel Jaquotot Sáenz de Miera**

Reina del «VIII Día de la Provincia»



María del Carmen Pérez  
del Amo



María de los Milagros  
Aparicio Jiménez



María Pilar Monreal  
Angulo



Juanita Leonor Ibáñez  
Izquierdo



## Desbordante alegría

Si el VII Día de la Provincia, en San Esteban de Gormaz, fue para mí día de imborrables recuerdos, no menos emotivo ha sido el colofón de mi reinado en el magnífico marco que Berlanga de Duero ha brindado a la celebración del VIII Día de la Provincia.

Quedan, en los archivos de mi memoria, los mejores recuerdos de un año jalonado por estas dos fechas de profundo sentir soriano, de fraternal convivencia, de acendrada devoción y de desbordante alegría.

Agradezco a todos los sorianos su galanura y la caballerosidad que han tenido con su Reina, y deseo a mi sucesora la felicidad que he sentido y vivido, durante el año de mi reinado, en nuestra incomparable SORIA.

*María Cruz Zornoza de Castro*

## Ellá quedó su historia

Nunca había asistido a unos actos como los del pasado día 26. Me refiero a que nunca había asistido en plan de —digamos— “protagonista”. Nunca me sentí tan halagada, tan mirada por todo el mundo, tan importante.

Y es que ser Reina de una provincia cargada de historia, ser Reina durante todo un año de gentes que saben de sudores,







Española dió buena nota de ello y, posteriormente, me he enterado que todo resultó perfecto en este sentido.

Finalmente, y ello es orgullo para todas nosotras, resaltaremos la proclamación de la Reina de las fiestas y sus damas de honor, representando a la rosa de los vientos sorianos. Se siente un algo extraño que converge en la responsabilidad de lo que significas en la fiesta.

En general la idea, que ya lleva ocho años, es magnífica y su realización no es tema que nos incumba en estas impresiones de trilogía que se nos han solicitado gentilmente para REVISTA DE SORIA.

No quiero dar por terminadas estas líneas sin agradecer a la Excm. Diputación de Soria y al Excmo. Ayuntamiento de Berlanga todas las atenciones que tuvieron para nosotras. Soria me ha ofrecido una ocasión única que me gustaría saberle agradecer.

*Juaní Ibáñez*





## Nuevas Oficinas de la Caja Rural

La Caja Rural, que tan importante labor viene realizando en la provincia, inauguró nuevas oficinas el día 10 de julio, en la calle del Campo.

Presidieron el acto, juntamente con la Junta Rectora, su Presidente, don Jesús Borque Guillén; Ilmo. Sr. don Alberto Cercós Pérez; Excmo. señor Gobernador Civil, don Ignacio Bertrand y Bertrand; Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación Provincial, don Santiago Aparicio Alcalde, y otras

autoridades provinciales, y don Domingo Solís Ruiz, Presidente de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo y de la Caja Rural Nacional.

Se inició el acto con la bendición del local por el M. I. Sr. don José Arranz, que lo hizo en representación del Sr. Obispo de la diócesis, Monseñor Teodoro Cardenal Fernández.

Pronunciaron discursos el Sr. Borque Guillén, don Alberto Cercós, don Domingo Solís y el excelentísimo Sr. Gobernador Civil, quienes resaltaron la labor que la Caja Rural viene realizando en el ámbito provincial.

También hubo representaciones de las Cajas Rurales de Burgos, Valladolid, Guadalajara y Catalunyaud.

Cada día es mayor el aumento de fondos de la entidad, el que en 1971 fue de noventa y cinco millones y en el pasado ejercicio de 1972 alcanzó la cifra de cuatro mil millones.

Autoridades e invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el Hostal Cadosa, al final del cual el director gerente de la Caja, don Pedro Millán, dió lectura a los numerosos telegramas de adhesión recibidos, entre los que figuraba el de don Jesús Posada Cacho y los presidentes de varias Juntas Rectoras de Cajas Rurales.



D. José Arranz, bendiciendo los nuevos locales

## Medalla al Mérito en el Trabajo

Hoy traemos a nuestras páginas la figura de don Moisés Calvo Pardo, ilustre soriano al que con

motivo de la Fiesta del Trabajo del presente año, fecha gloriosa para todos los españoles, la del 18

de Julio, S. E. el Jefe del Estado, le concedió en su categoría de Plata con ramas de roble, la Medalla al Mérito en el Trabajo, ilustre soriano Hijo Predilecto de Agreda y presidente de diversas empresas mercantiles y financieras.

En idéntica fecha del año 1972, el señor Pardo Calvo recibió de manos del Jefe del Estado el título de empresa modelo a "Agreda Automóvil", de la que es presidente por la eficaz labor que a lo largo de bastantes años viene realizando, concesión de tan preciado galardón que fue debido precisamente a la petición formulada por el Jurado de Empresa de la citada entidad automovilística.

REVISTA DE SORIA destaca este hecho a la vez que felicita de todas veras a don Moisés Calvo Pardo, al que le desea muchos años de vida para que pueda seguir desarrollando tan importante labor.



El Centro

Soriano

de

Zaragoza



Nuestros compaisanos de la Ciudad de los Sitios, recientemente celebraron asamblea general en la que tomaron importantes acuerdos. Entre ellos el de remozar su domicilio social, obras que al salir este número están a punto de terminar y que será reinaugurado solemnemente con asistencia de las primeras autoridades sorianas y aragonesas en fecha próxima.

La nueva junta directiva elegida en la asamblea quedó integrada por los siguientes señores:

Presidentes de honor, don Moisés Calvo Pardo y don César Casado Jiménez.

Presidente, don José Aroz Pascual.

Vicepresidente, don Oduvaldo Calvo Pardo.

Tesorero, don Elías C. del Pino Alonso.

Vicetesorero, don Julio Blasco Rodríguez.

Contador, don Jesús Esteban Sanz.

Vocales, don Jesús Gómez de Miguel, don Celedonio Ceña López, don Cipriano Miguel Casas, D. José Aranaz Blasco y D. Pedro Gómez San José.

Secretario, don Félix Jimeno Valtueña.

Siguiendo ya tradicional costumbre han editado una Memoria, dando a conocer las actividades del Centro y varios aspectos de la provincia.

En el presente año estuvieron presentes en los festejos de la Compra, Viernes de Toros y Domingo de Calderas, presentando este día una artística caldera que mereció los plácemes de cuantos la admiraron. Asimismo asistieron al "Paso del fuego" en San Pedro Manrique y visitaron otras localidades sorianas.

## D. Francisco García Muñoz

A don Francisco García Muñoz, que durante tantos años ostentó el cargo de Director de la Ban-



da de Música soriana, le fue rendido en fecha reciente un homenaje, juntamente con su colaborador de la letra de las canciones sanjuaneras, por los Jurados de Cuadrilla, como premio a la labor de exaltación de nuestras fiestas, por sus veintinueve canciones, las que publicamos en nuestro número anterior.

El día 10 del pasado junio, el fotógrafo Izquierdo, captó esta instantánea en el momento que el Sr. García Muñoz, dirigía la banda en el concierto matutino en la Alameda de Cervantes y en el que los profesores interpretaron la obra del músico soriano "Aires sorianos".

El público que escuchaba el concierto premió largamente al autor e intérpretes.

## La Sección Femenina de Soria en Gijón

El pasado día 5 de agosto, se celebró en Gijón, el "Día de Asturias", que dada la categoría y diversidad de actos que con tal motivo se celebran, ha sido declarado de "Interés turístico".

Expresamente invitados por el Excmo. señor Gobernador de Soria, don Ignacio Bertrand y Bertrand, el Grupo de Danzas mixto de Sección Femenina, se trasladó a la bella ciudad asturiana

bras ofreciendo el homenaje a don José Tomé Bustillo y don Gregorio Ramos Matute, en los que concurren idénticas circunstancias: Ambos han sido Alcaldes de sus respectivas ciudades, Directores de sus Cajas y actualmente desempeñan los cargos de Presidentes de sus Consejos de Administración. Se les hizo entrega de un obsequio personal como recuerdo de este día y a sus esposas

sendos ramos de flores y también un recuerdo personal.

Los señores Tomé Bustillo y Ramos Matute, expresaron su agradecimiento y recibieron la felicitación efusiva de todos los asistentes. Fueron leídas adhesiones de las diferentes capitales de Castilla la Vieja.

## Nuevo Alcalde en Burgo de Osma

El día 5 de septiembre y en el salón de sesiones de la Casa Consistorial de Burgo de Osma, don Nemesio Casado Cecilia, tomó posesión del cargo de Alcalde-presidente del Ilmo. Ayuntamiento.

Presidió el acto el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, a quien acompañaban los Alcaldes saliente y entrante, el Ilmo. Sr. Vicario General, que ostentaba la representación del excelentísimo y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis, el ilustrísimo Sr. Presidente de la Excma. Diputación Provincial, el Sr. Juez Comarcal, en funciones de Juez de Instrucción, y el Sr. Capitán de la Guardia Civil. Los escaños de derecha e izquierda de la mesa presidencial eran ocupados por la Corporación municipal en pleno.

Abierto el acto, el Sr. Secretario del Ayuntamiento, dió lectura al escrito de cese de Alcalde de don Santos Iruela Poza y al de nombramiento de don Nemesio Casado Cecilia para sustituirle, con lo cual el Alcalde nombrado prestó juramento en forma reglamentaria y el Sr. Gobernador Civil le hizo entrega del bastón de mando y le impuso las insignias propias del cargo.

A continuación hizo uso de la palabra el Alcalde saliente don Santos Iruela Poza, quien se refirió a su llegada al cargo y a su empeño de lograr lo mejor para Burgo de Osma, con espíritu de lucha y sacrificio. Tuvo frases de recuerdo para los Gobernadores Civiles que ocuparon el cargo durante su mandato, para los Presidentes de la Diputación y para sus compañeros los Diputados Provinciales, para todas las autoridades de la provincia y para todos los representantes de todos los estamentos sociales de la villa. Agradeció la colaboración prestada por la Corporación municipal y por todos los funcionarios municipales. Se refi-

rió a la personalidad de su sucesor en el cargo, poniéndose a su entera disposición para lo que quisiera mandarle. Se despidió de todos con emocionadas palabras y rogó al Gobernador Civil transmitiera su adhesión inquebrantable al Jefe del Estado y al Príncipe de España.



Inmediatamente, hizo uso de la palabra el Alcalde entrante, don Nemesio Casado Cecilia, quien agradeció vivamente y sin fórmula protocolaria su nombramiento, expresando la emoción que sentía al aceptar el cargo. Se refirió al juramento que acababa de prestar lo que le obligaba a servir el

# Festividad de la Virgen de las Mercedes



Un año más la Corporación Provincial solemnizó la festividad de su Patrona Nuestra Señora de las Mercedes con una misa comunitaria que ofició el Rvdo. don Rufo Nafría, párroco de San Francisco de Asís, quien pronunció la homilía, en la que exaltó la figura de la Virgen en la advocación de las Mercedes. Haciendo unas consideraciones sobre María, de Medianera de gracias y Madre de todos los hombres.

Cantó la misa el coro de la Residencia Masculina de la Diputación, bajo la dirección del P. Javier.

Presidieron el acto religioso el Secretario del

Gobierno Civil, Ilmo. Sr. don Fermín Ruiz Aós, que ostentaba la representación del Sr. Gobernador Civil. Ilmo. Sres. Presidente de la Diputación, don Santiago Aparicio Alcalde y Delegado de Hacienda, don Samuel Castrejana Bañuelos; Alcalde en funciones, don José Manuel Sánchez Gil, y otras autoridades, Corporación Provincial y Municipal, bajo mazas, empleados de la Diputación y numerosos fieles, entre los que figuraban los niños de la Escuela Hogar.

La Corporación Provincial obsequió en una de las dependencias de la Residencia, a autoridades, empleados e invitados, con una copa de vino español.



## Bodas de Oro de Profesión Religiosa

El día 22 de septiembre celebró sus Bodas de Oro de profesión religiosa el R. P. José Bernardo Biaín.

De todos los sorianos, tanto de la capital como de la provincia, es de sobra conocida la figura de este franciscano que nacido en Oñate (Guipúzcoa), al cantar misa fue destinado por sus superiores a

nuestra ciudad, en la que en los primeros tiempos ejerció la enseñanza, siendo numerosos los niños que pasaron por su clase. Posteriormente se le nombró Guardián del Convento soriano, en el que realizó una importante obra, siendo la más destacada la construcción de la actual iglesia, en el mismo lugar que ocupó la vieja capillita, que re-

sultaba insuficiente para el culto. Posteriormente ocupando el mismo cargo estuvo en Valladolid, volviendo nuevamente a Soria.

Toda su vida religiosa la dedicó a la obra espiritual. Por su carácter y trato afable se granjeó la amistad de todos los sorianos. Numerosas son las personas que hasta él se llegaron en busca de un consejo, el que nunca les faltó. Quizá sea el franciscano que cuenta con mayor número de amistades en la ciudad.

El acto de la celebración de sus Bodas de Oro fue sencillo, como lo es la Orden.

A las seis y media de la tarde tuvo lugar una liturgia en la que con él concelebraron ocho Padres de la Comunidad, su sobrino P. Agustín Biaín, Guardián del Convento de Zarauz, y el Rvdo. don Francisco Aldea, a la que asistieron exalumnos, miembros de las asociaciones franciscanas y su hermano llegado para esta solemnidad.

Pronunció la homilía, el Guardián de Soria, Padre Angel Martínez, quien exaltó las virtudes que adornan al P. José y la labor desarrollada durante el tiempo que lleva entre nosotros.

Al final los asistentes fueron obsequiados en una de las salas del Convento con una copa de vino español.

A las nueve un grupo de amigos, en número de diecisiete, juntamente con el P. José, su hermano, sobrino y el R. P. Felipe Oteo, se reunieron en fraternal cena, en el Hotel Comercio, al final de la cual el presidente de los Exalumnos don Félix Chamarro, en breves palabras, glosó la obra del P. Biaín, tanto como profesor, espiritual y fundador de la Asociación.

Seguidamente, don Francisco Terrel, primer soriano que conoció al franciscano en el Colegio Seráfico de Aránzazu, tras breves palabras le hizo entrega de una placa, regalo de los ex alumnos, enmarcada con el escudo de la ciudad y el cordón franciscano, con sentida dedicatoria.

El homenajeado dió las gracias por el inmerecido homenaje que se le tributaba, manifestando que hasta que Dios dispusiera de él, los ex alumnos y Soria lo tenían a su disposición, pues nunca olvidaría el cariño que los sorianos le prodigaban en todo momento.

## Inauguraciones en la Provincia

Entre las varias inauguraciones y actos celebrados por el Ilmo. Sr. Gobernador Civil, don Ignacio Bertrand y Bertrand en la provincia, traemos hoy a nuestras páginas dos gráficas de nuestro fotógrafo Lafuente Caloto del acto celebrado en Serón de Nágima y al que asistieron el Subjefe Provincial del Movimiento, don Miguel Moreno y Moreno; Presidente de la Diputación, don Santia-

go Aparicio Alcalde, y el Secretario particular de la Presidencia, don José García Vera.

Dos fotografías que dan constancia de la intensa obra que se viene realizando en los pueblos sorianos, y de las que se podía llenar un album para que fuera juzgado por las generaciones venideras.



Acto de inauguración y bendición de la Plaza Mayor, celebrado el día 20 de junio de 1973



Intervención del Sr. Alcalde de Serón de Nágima, desde el balcón central del Ayuntamiento



# CLEMENTE SAENZ GARCIA

INGENIERO DE CAMINOS

(1897 - 1973)

Por Angel MARTINEZ BORQUE

Señor ¿quién puede hospedarse en tu tienda? (Salmo 14).

**A**L atardecer de un luminoso y sorianísimo Domingo de Calderas (1 de julio de 1973), recibieron cristiana sepultura en el cementerio de Nuestra Señora de El Espino, del camino de Valobos, los restos mortales de un gigante de la inte-

ligencia, el saber, la bondad y la modestia humanas, nuestro genial paisano el Profesor Ingeniero de Caminos, Excmo. Sr. D. Clemente Sáenz García, que en la madrugada del día anterior había fallecido en su casa de Madrid, rodeado del cariño de su esposa, hijos y hermana y familiares, acudiendo puntualmente, como cristiano auténtico que fue durante su peregrinar por este mundo, a la llamada del Padre.

¡Con cuánta ternura recibiría definitivamente la santa tierra soriana, el duro y ascético cuerpo de su amantísimo hijo! Una larga y cruel enfermedad había ido inmovilizando gradualmente aquel cuerpo de viajero mundial infatigable y aménísimo conversador, hasta no dejar en él otro signo de relación que la del brillo de su poderosa inteligencia concentrada en la viva expresión de sus ojos y la del oro de su bondad en la dulce sonrisa de su rostro. No obstante, hasta el final, con enorme vocación, amor y valor, pudo mañosamente "dictar", aunque privado totalmente del habla, sus artículos sobre temas científicos y sorianos, sus pasiones.

Porque Clemente fue siempre un luchador con coraje y empuje. Mantuvo lealmente en pie su ideario, simbolizado en la boina roja que llevó puesta, desde estudiante, en cuantas ocasiones fue necesario y que por último cubrió su féretro.

Se opuso como pudo y en lo que pudo, en todo lugar y momento, a los atentados y desafueros contra los monumentos, la historia, las tradiciones y el paisaje sorianos.

En diferentes ocasiones aportó, generosamente, sus valiosos conocimientos e iniciativas para contribuir al desarrollo provincial.

La Humanidad ha perdido un genio y "el genio no admite sustituto". Soria ha perdido a uno de



sus hijos más ilustres, que llevó siempre, en primerísimo lugar, su condición de soriano. Clemente, como parece que dijo Unamuno, dando preferencia a su condición de poeta, también hubiera contestado que “además de soriano, era lo otro.....”: miembro de número de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales; Gran Cruz del Mérito Civil; Gran Cruz de Alfonso X el Sabio; Profesor Ingeniero de Caminos, Geólogo, Matemático, Geógrafo, Arqueólogo, Historiador, Presidente de numerosas sociedades científicas y culturales, entre ellas el Centro de Estudios Sorianos, escritor fecundo.....

Clemente fue para todos los que tuvimos el privilegio de su trato, maestro de vida, además de profesor extraordinario de sus muchos saberes. Muchos de nosotros podemos atestiguar como en su consejo directo o, simplemente, en su ejemplo, encontramos en todas las encrucijadas el buen rumbo, aunque no siempre resultará el más cómodo. De su excelsa categoría de maestro, en el más noble y amplio significado de este título, dan amplio testimonio los numerosos discípulos de la Escuela de Ingenieros de Caminos, de Madrid, en la que con auténtica vocación dictó, durante cuarenta años, la Cátedra de Geología y Geografía Física, en la que hoy, por oposición, le ha sucedido su hijo del mismo nombre, lo que fue para él una de sus últimas y más grandes alegrías.

En este emocionado recuerdo del inolvidable amigo Clemente, destaca su recia personalidad, su hombría de bien, su espíritu profundamente religioso, su genio científico y su amor a Soria. El estudio en profundidad de todas las brillantes face-

tas de su vida transparente y fecunda (ha dejado escrito su diario) requeriría la organización, principalmente en Soria, de diversos actos dedicados a su memoria.

Gracias a Dios, el sorianismo de Clemente, junto con el de sus excepcionales condiciones, ha tenido su justísimo y acertado reconocimiento en los títulos de Caballero de Pró, Hijo Predilecto de la Ciudad de Soria y Medalla de Oro de la Provincia, que le fueron concedidos respectivamente, por el Centro de Iniciativas y Turismo, Ayuntamiento, presidido por don Raúl Ladera Vivas y Diputación presidida por don Santiago Aparicio Alcalde. Soria no ha sido, al fin, ingrata y los sorianos hemos agradecido profundamente estos aciertos de nuestros organismos representativos.

Con todo, no es posible olvidar, en estos tiempos de desbocada ambición de poder, riquezas y honores, el “espíritu de pobreza” de las bienaventuranzas, que vá tan fuertemente unido al recuerdo de Clemente, iluminando el bello cuadro de su vida con la suave luz de los elegidos.

En los picachos de nuestras sierras, en los roquedos y en las cavernas de las hoces de nuestros ríos, en las simas de nuestros páramos, en los limpios horizontes de nuestra tierra y en las entrañables calles de la Soria de nuestra juventud, vivirá siempre el espíritu de Clemente y el inagotable manantial de su ejemplo y enseñanzas, acompañándonos como cuando nos hacía “camino al andar”.

¡Clemente, buen amigo y maestro generoso, que la Paz eterna sea contigo en la tienda del Señor!



# EXPUSO

## Lafuente Caloto

Lafuente Caloto, fundamento y base de la creciente afición al arte fotográfico en Soria, enamorado de la fotografía, nos ha presentado a ésta, con sus mejores galas en esta excelente muestra de su arte.

La ingente multitud de visitantes que la han visitado y sus elogiosos comentarios, me han ratificado en mi opinión, y gustosamente felicito al artista a la par que amigo.

*Vives*



# CATALOGO

## DE LA EXPOSICION



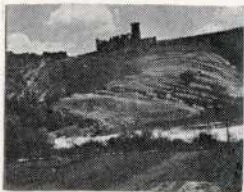
Calatañazor



Hoz, río Lobos



Paseo Castillo,  
Soria



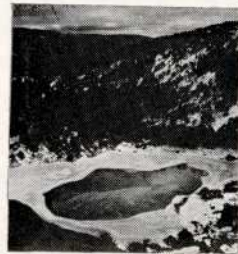
Castillo, Ucero



Almazán



Gormaz



Laguna Negra



Hielos



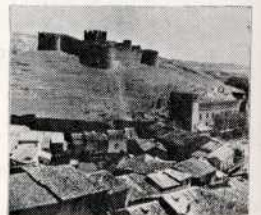
Paisaje  
de Urbión



Paseo  
de la Alameda



Berlanga de  
Duero



Berlanga de  
Duero



Fuegos  
artificiales



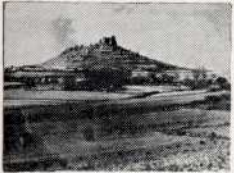
Rebaño



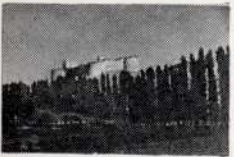
Alamo  
del Duero



Valle Arbujuelo



Gormaz



Castillo



Río Duero



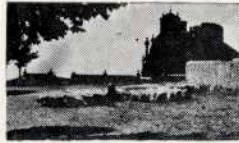
Pinares



Laguna Urbión



Piqueras



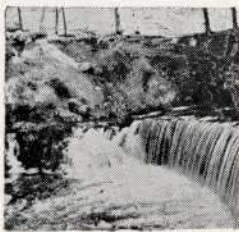
El Mirón



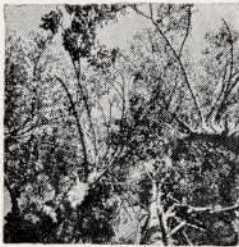
Eras



Valle del Tera



Cascada



Copas de pinos



San Bartolomé



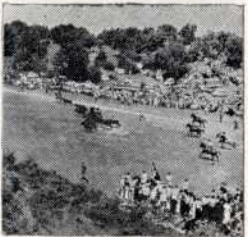
Paisaje nevado



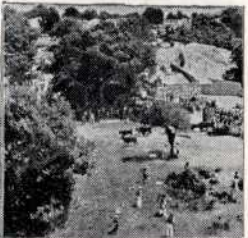
Pinos y nieve



Ucero



La Saca



Valonsadero



Fiestas de Soria



co en que ella me la trajo. Aquella mujer, humilde y agradecida, murió hace ya algunos años.

A su hermano lo recuerdo con una de esas rememoranzas de la infancia que difícilmente se olvidan. Lo conocí en una exposición celebrada en el Casino de Numancia y a la que me llevó mi padre. Por esa afición a la pintura que siempre he sentido, y ante la belleza de aquellos cuadros, miré a su autor como un personaje sobrehumano. Contrastaba en mi mente este concepto con su aspecto tímido y sencillo.

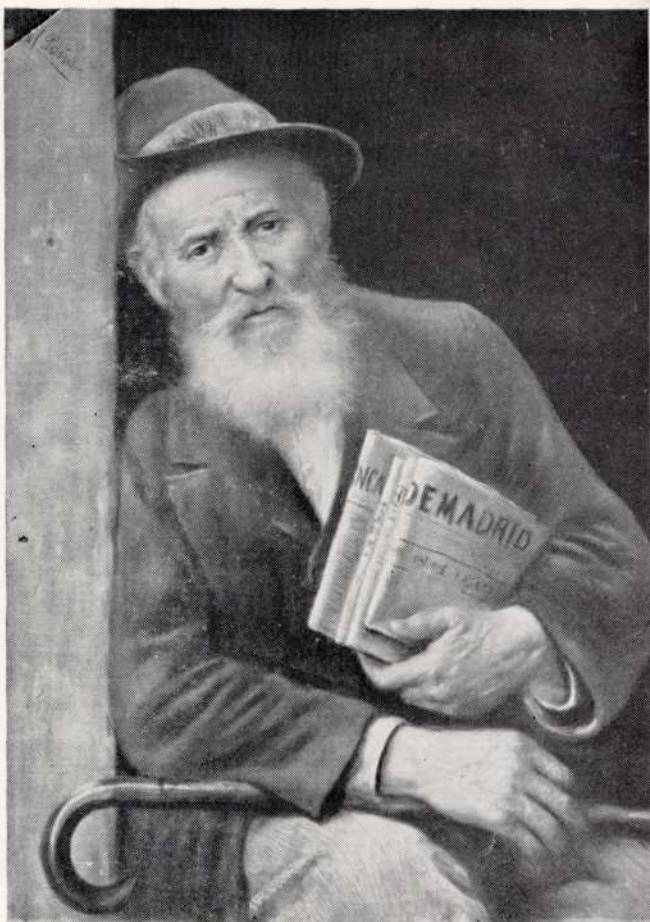
A poco de mi residencia en estos pueblos conocí a su hijo Eduardo y, en fecha más reciente, a su hijo José María, ambos afectuosos, modestos y de trato sumamente agradable, que hablan de su padre con verdadera veneración —el primero ha heredado su vocación pictórica— y, como luego veremos, ellos han demostrado lo que puede el amor filial.

A raíz de la pregunta a que me he referido indagué donde estaba el museo y me dijeron que en la casa donde había nacido y vivido el artista. Aprovechando que estaba en Salduero el menor de los hijos, José María, hice una visita a la casa y mi primer asombro fue originado por la transformación que el edificio había sufrido en su interior, pero mi admiración fue en aumento al contemplar la gran cantidad de obras allí expuestas en todas las habitaciones de la vivienda, colocadas e iluminadas adecuadamente y dando una prueba plausible del esfuerzo y, también digno de valorar, el sacrificio económico de quienes han empleado su patrimonio en ensalzar la memoria de su admirado padre.

Al contemplar todo aquello hice el propósito, que hoy cumplo, de contribuir, dentro de mis posibilidades, al conocimiento de la existencia de esta magnífica pinacoteca de un gran pintor soriano.

Una de las cosas que más me ha cautivado, tal vez porque conocía menos esta faceta del artista, aunque la consideraba necesaria para la categoría pictórica de sus obras, es la excelente colección de dibujos y bocetos a lápiz, pluma, aguada, etc., de una calidad que no admite réplica.

Celebraría que mi modesta labor en pró de este conocimiento supusiera la visita al museo de todos los amantes del arte, pero, principalmente de todas las personas que por sus relevantes cargos puedan, ante la impresión que les producirá, sentirse responsables de la necesidad de darlo a conocer por todos los medios idóneos e incluso, si lo creen de justicia, cosa que no dudo, procurar contribuir económicamente a su perfeccionamiento y engrandecimiento.





Ante la duda de que muchos lectores, sobre todo jóvenes, no conozcan la existencia de este genial pintor soriano, he rogado a su hijo José María que me proporcionase información sobre la vida y obra y, con su característica amabilidad, me proporciona los siguientes

#### DATOS BIOGRAFICOS Y ANECDOTICOS

**MAXIMINO PEÑA MUÑOZ.**--Nació en Salduero (Soria), el 29 de mayo de 1863.

Murió en Madrid, el 23 de septiembre de 1940.

Nació en la misma casa en que hoy su hijo José María, después de reedificarla por segunda vez en 1967 (la primera lo fue en 1864), concibió la idea de utilizarla para exponer sus obras en el pueblo y provincia que tanto amó y ensalzó por el mundo. Esta casa está enclavada en la plaza que el Ayuntamiento de Salduero dedicó a Maximino Peña.

Sus restos descansan en la sepultura número 340 del Patio de San Roque, en la Sacramental de San Lorenzo y San José de Madrid, donde también se encuentran los restos de su esposa Consuelo Ruiz Forcada, fallecida en Madrid el 15 de abril de 1963.

Su padre fue zapatero en el pueblo de Salduero, Martín Peña Bolarte, nacido el 11 de noviembre de 1835, fallecido el 23 de julio de 1925.

Su madre, Dominica Muñoz Benito, nació el 12 de mayo de 1840 y falleció el 18 de junio de 1912.

Hermanos: Ramón, Matilde, Gregoria y Pascuala.

Esposa: Consuelo Ruiz Forcada, nacida en Santander, el 6 de julio de 1879 y fallecida el 15 de abril de 1963.

El matrimonio se celebró el 5 de enero de 1914 en la Iglesia de Santa Lucía de Santander.

Hijos: Eduardo, nacido en Madrid el 13 de octubre de 1914 y José María, nacido el 5 de abril de 1920, también en Madrid.

Estudios o talleres: Todos en Madrid, primeramente en la calle Ventura de la Vega, después en la de Hortaleza y por último, desde antes de su boda, en Arenal, 22, 6.º piso, donde hoy vive su hijo Eduardo —que también se dedica a la pintura— y donde se encuentran la mitad de sus obras.

\* \* \*

#### RECOMPENSAS

Fechado en Roma en 1881 está su cuadro titulado "*La Carta del hijo ausente*", con el que pos-





teriormente, en la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1887, lograra su primer Tercera Medalla. La obra fue adquirida por el Estado y hoy se encuentra en la Academia de Bellas Artes de Zaragoza.

Otra Tercera Medalla obtendría en la Exposición Internacional de 1892, con la obra "*El descanso del leñador*", adquirida por don Simón Martínez Checa.

Obtiene una Segunda Medalla en la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1895 con la obra titulada "*El bocadillo*", adquirida por don Liborio Torroba y obtendría consideración de otra Segunda Medalla en la Exposición Nacional de 1901.

Por S. M. el Rey Don Alfonso XIII le fue concedida la Orden de Carlos III.

El Círculo de Bellas Artes de Madrid le nombró Socio de Honor.



## MAESTROS Y ESTUDIOS

Siendo aun un adolescente y siguiendo la frecuente costumbre de la emigración a América de las gentes de estas tierras, marchó a Buenos Aires donde un tío suyo, que allí vivía, descubrió sus excepcionales cualidades artísticas.

Su primer maestro fue un negro, residente en Buenos Aires, llamado Blanco de Aguirre.

Posteriormente regresó a España y cursó la carrera de Bellas Artes en la Escuela Superior de Bellas Artes de Madrid.

La Diputación de Soria le concedió dos años de pensión en Madrid, mientras termina su carrera, y después tres años más en Roma. Cada uno de los cinco años de pensión regaló un cuadro a la Diputación de Soria.

Fue discípulo predilecto del pintor Casto Plascencia.

## ESPECIALIDADES

El retrato puede que ocupe el sesenta por ciento de su producción artística.

Después es la figura y pinturas costumbristas con aldeanas, gitanas, viejos, niños, etc., casi siempre en proporciones de un busto natural y de tamaños aproximados a 65 por 50 cm.

Raramente pinta en medidas superiores en cuadros de composición.

Paisajes, interiores, bodegones, flores y algunas marinas integran el resto de sus obras.

## PROCEDIMIENTOS

El dibujo lo domina en todas sus facetas. Lo demuestra palpablemente en sus obras al pastel en las que no caben rectificaciones.

En su juventud pintó principalmente al óleo.

En la segunda mitad de su vida, por exigencia del gusto del público, se especializó en el procedimiento del pastel.

Sus mejores obras al óleo son, por tanto, de la primera mitad de su vida y las del pastel de la otra mitad, predominando principalmente las del último tercio.

También realizó bastantes acuarelas, pero éstas siempre en notas de pequeñas dimensiones.

Maximino Peña nunca tuvo otros ingresos que los obtenidos por la venta de sus obras y además sin cualidades comerciales ya que no sabía valorar sus obras, por lo que decía que todo artista debía de tener un administrador.

Pintaba todo aquello que el público apetecía, según épocas o momentos y nunca grandes tamaños que por su mayor valor eran menos asequibles. No le gustaba el género histórico y de grandes telones que tanto proliferaba en aquellas épocas.

Una sola vez hizo oposición a cátedra y, después de ganarla, se retiró para ofrecérsela a un compañero que estaba en dificultades económicas.

Mandaba siempre a una o dos obras a exposiciones, que casi siempre vendía, aparte de las ex-

posiciones que con obra preparada realizara en vida en las salas Iturriz, Vilches, Bellas Artes, etcétera.

Colaboró con dibujos y reproducciones de sus obras en "ABC", "La Esfera", "Blanco y Negro", "La Ilustración Española y Americana", "Nuevo Mundo", "Recuerdo de Soria", etc.

#### TITULOS DE OBRAS

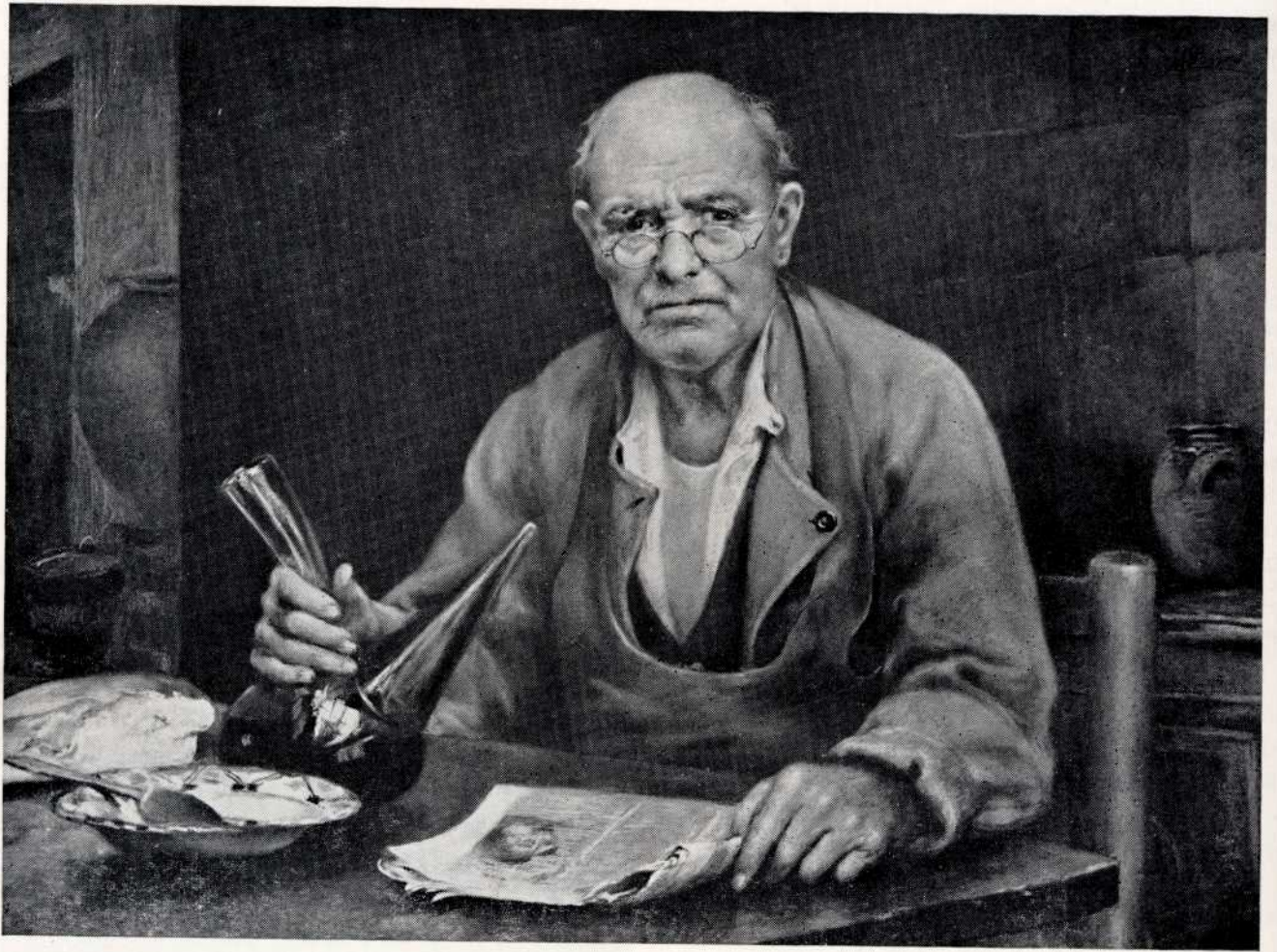
En Madrid, propiedad de su hijo José María, su obra póstuma "El lector", magnífica lección de la técnica del pastel, que finalizó días antes de su muerte, a los 77 años. "Mora", "Niña Velazqueña", "Paisaje del Pico de Salduero", etc.

En la casa de Salduero: "Mi madre", "Buen perfil de pastor", "Vistiendo a la Virgen", "Bodegón del jamón", "Don Nicanor con montera", "Mizcalos", "Cabeza de estudio", "Mayordomo", etcétera.

Propiedad de su hijo Eduardo, en Madrid: "Cantando vísperas", "Desnuda", "Interior de la cama", "Mi padre", "Autorretrato", "Viejo fumador", etc.

Otros títulos de propiedades diversas: "El tío Cecilio", "El lechero", "El primer coche", Partida de mus", "Los consejeros del banco", "Placeres de la vejez", "El sostén de la familia", "El imparcial", "Hilanderas de Navarra", "Político", "Entre cortinas", "Flores del campo", "Jubilado", "Bibliófilo", "Sor María de Agreda", "Clases sociales", "El Molino", etc.





# BANDERINES SANJUANEROS

Por Saturio UGARTE

Los banderines sanjuaneros nacieron al amparo de las peñas. Buscaban en ellos apoyo económico. Su alumbramiento fue muy feliz. Se esperaban. Había ilusión por conseguir un ejemplar. Así nació una sana competencia entre los jóvenes componentes de las peñas, para tratar de conseguir para la suya, el mejor. Se elegían los motivos tradicionales engarzados con la mejor imaginación posible. Toros, mozos y mozas, la bota, las calderas, cachirulos, monumentos, etc., han sido temas abundantemente tocados. Cada año nacían esperanzas de que el próximo iba a ser mejor.

La Peña el Desbarajuste, presentó siempre o casi siempre unas armoniosas creaciones. El Bullicio también aportó grandes aciertos. El Cuadro, en tamaños poco comunes, y formas originales, también contribuyó de una manera especial a ir trenzando esta historia, al igual que lo han hecho el resto de las peñas sanjuaneras.

Los autores de las obras, en ocasiones han sido jóvenes de las propias peñas, otros de artistas sorianos de la línea y el pincel que también quisieron sumarse y participaron, ofreciendo composiciones de bella armonía en líneas y colores.

Los banderines sanjuaneros, han cumplido siempre su fin, intencionado e innato de contribuir a sufragar los gastos de las peñas, que no son pocos, y que todo es insuficiente.

Desde el nacimiento del primer banderín sanjuanero, hasta hoy se han hecho más de cincuenta modelos diferentes, por la totalidad de las peñas. Ignoro si algún curioso soriano conserva la colección completa, dato que sería importante de anotar aquí, cosa que no es posible, apesar de las indagaciones desplegadas.

Los banderines sanjuaneros —unos tres mil a cuatro mil, en número—, cada año, están repartidos por los más apartados rincones de la geografía universal. Los sorianos emigrantes por razón de necesidad en su mayoría, reclaman con antelación a sus amigos o familiares un ejemplar de banderín cuando no pueden estar presentes en las

fiestas de San Juan, para colocarlo en sitio visible, y vivir en paralelo con los días de las fiestas, aunque sea a la distancia de miles de kilómetros.

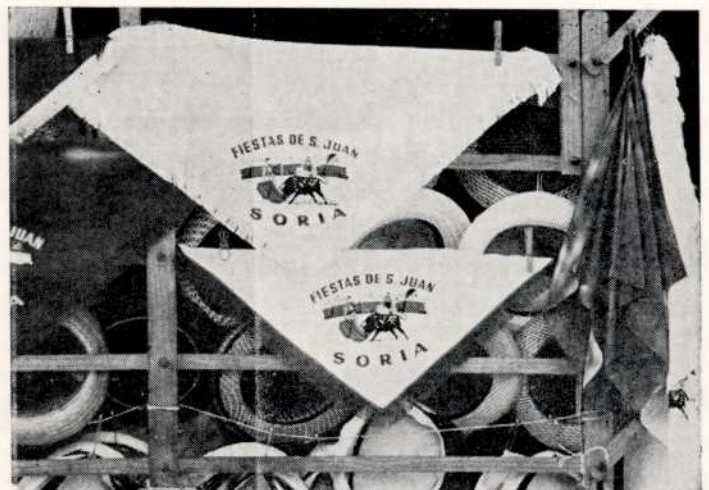
Son por eso los banderines sanjuaneros, pequeños estandartes, que se conservan con el mayor afecto, colgados, guardados en álbumes, plastificados, y de otras mil formas, que cada uno puede imaginar. Pero siempre cuidados.

Es curioso conocer, que en ocasiones, se han pagado hasta 2 y 3.000 pesetas por uno, para llevarlo más tarde al otro lado del océano.

El banderín entró en las fiestas y se hizo popular. Se afincó y se arraigó y durante todos estos años, los jóvenes de las peñas, andan manipulando las ideas pensando en el mejor motivo para el próximo.

Así se fue haciendo, año tras año, San Juan tras San Juan, la historia de los banderines sanjuaneros, que llegarán a ser "usos y costumbres" mañana. Hoy son portavoces de un acontecimiento sin par, que cada trescientos sesenta y cinco días se celebra en la más pequeña ciudad de España. Es sencillo. Lo protagoniza, el toro. Participa el pueblo llano.

Más de uno, llegó a Soria, para conocerlo, porque oyó el pregón de un banderín, que leyeron por primera vez sus ojos.





*En la primera decena del mes de septiembre, Mary Carmen Pérez Aznar, joven pintora soriana, expuso en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros y Préstamos de la Provincia 26 obras, óleos y acuarelas, con gran éxito de público y crítica.*

# Santa María de Huerta

## EN «SORIA»

Por Tomás María POLVOROSA LOPEZ, O P.

**S**ORIA". Un nuevo libro para caminar a su lado. Sus páginas iluminadas guían nuestro afán de penetración en Soria, limpia y castellana. Nos acompañan Gaya Nuño y su esposa, Conchita Marco. Vamos seguros.

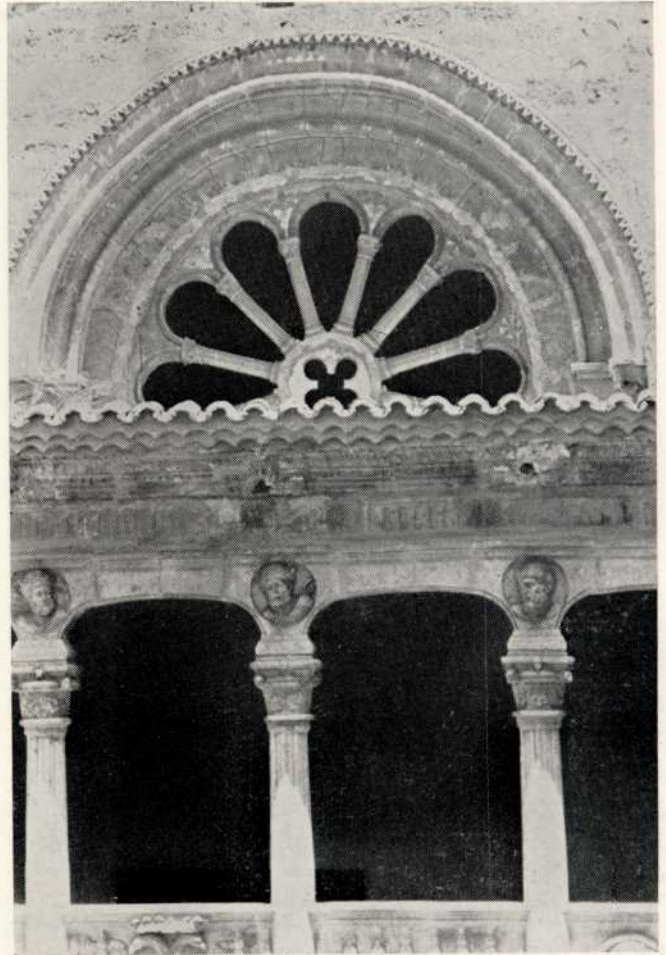
"Soria". Un libro para ir con él y con ellos. Para caminar juntos como si fuéramos amigos inseparables y visitar un lugar típico, ese monumento perdido o aquél detalle recoleto de Soria, fría y transparente.

### CRITICAR SIN CRITICAR

Soria tiene otra guía turística, encaminada a promover las bellezas de sus tierras llenas de misterio en las piedras doradas y en los paisajes dormidos. Se lo merece nuestra provincia, donde el suelo reseco y pardo se agrieta por las inclemencias del invierno cruel, y donde el verano convida a respirar el aire fresco de sus parameras y sierras y el aroma tibio de los pinares, en Vinuesa y Covalada.

No me detengo a cantar la hermosura reciente de Soria, ciudad querida y entrañable. "siempre alta y un poco lejana" (1). Ya se entretuvieron Bécquer y Machado y Gerardo Diego en sus versos de interioridad sentida, como un garfio de amor que llevaban clavado en su carne poética y española. Dijeron de Soria lo mejor que su pluma supo escribir al dictado del corazón, en las horas de hospitalidad y de regazo.

Tampoco intento hacer una crítica exhaustiva de este nuevo manual del turista, compañero fiel de sus rutas por los mejores monumentos sorianos, donde la historia y el arte se hermanan interior-



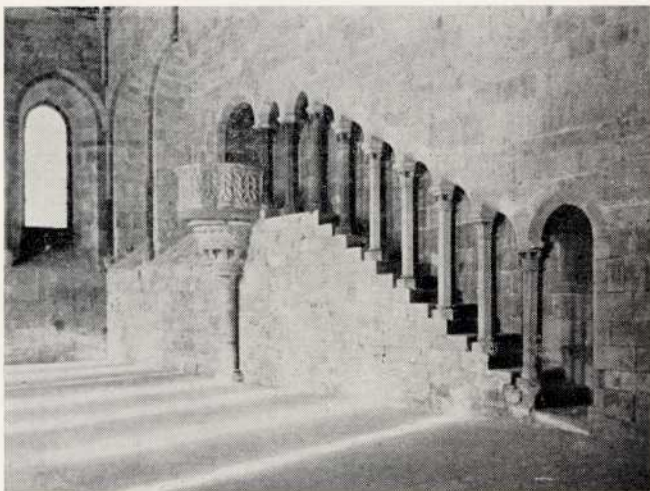
Rosetón del refectorio. Siglo XIII

mente para dar ese requiebro tembloroso de profundidad secular, que lleva cada piedra en su idiosincrasia labrada: una pátina suave que dora los capiteles de los claustros o la fachada de Santo Domingo y una pátina verde que ensombrece los torreones y almenas de los castillos. El pincel fino y delicado de Gaya Nuño ha puesto un esmero consciente y una ternura infinita al colorear los trazos más destacados de la provincia, en unos instantes de complacencia filial. El autor no deja un resquicio a la duda o al temor de posibles fallos, inevitables, por otra parte en cualquier obra humana.

Gaya Nuño tiene relieve nacional y sus obras han dejado estela en el mundo de la investigación artística.

Criticar no es destruir ni demoler: ¡qué fácil resulta derribar un edificio! Criticar es enjuiciar, iluminar los ángulos con nueva luz y reforzar los puntos débiles. Para conseguir estos objetivos ne-

cesitamos vivir el mundo conceptual del autor en la misma plenitud materna de su obra. Se podría decir mucho más de Soria, indudablemente, desde los recursos empleados por el escritor y su libro, con notas de musicalidad vibrante o pausada, movida y lijera, honda y eterna. Gaya Nuño tiene re-



Escalera del refectorio, y púlpito en el que el lector leía durante la comida

servas para componer una sinfonía de piedras y monumentos de paisajes y costumbres sorianas. No lo ha hecho por encajar su pensamiento en una guía programada con unos módulos prefijados. El libro tiene presencia y actualidad. Acaba de nacer con mucha ilusión.

“Soria” de Gaya Nuño es un comprimido turístico para saborearlo pausadamente en el tiempo mínimo que nos deja la vida. Ahí está el valor de lo actual: saber decir en pocas y condensadas frases todo lo necesario y algo de lo útil para que el hombre de hoy, sumergido en la actividad inacabada, no sienta el cansancio de lo aburrido ni la desilusión de lo genérico y de lo impreciso. El turista de hoy lleva los minutos contados. Gaya Nuño lo sabe y ha procurado darle gusto.

#### COTAS FIJAS

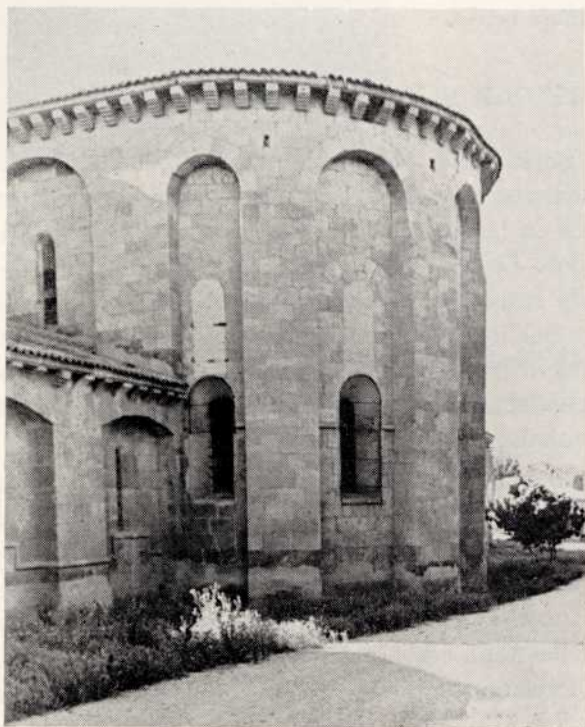
Estas líneas acotan un solo monumento soriano, el único donde se concentran mis sueños investigadores, aunque todo lo soriano llene parte de mi vida y de mi devoción humana por el arte y la belleza, legados por la antigüedad: Santa María de Huerta, mejor, el Monasterio de Santa María de Huerta, un retal de Soria que luce maravillas de historia y arte, a escala mundial. Un monasterio cisterciense más conocido fuera que dentro de España: los alemanes y los ingleses, los italianos, sobre todo los franceses visitan el Monasterio

de Santa María de Huerta mucho más que los españoles, incluso que los mismos sorianos.

En España preferimos el folklore de Piedra —es un ejemplo— a la austeridad impresionante de un monasterio donde reina el silencio, pero donde hablan las piedras con ritmo gótico. Todas las excursiones de Madrid al Monasterio de Piedra cruzan Santa María de Huerta y se orilla esta rica joya soriana por el hecho de que Piedra tiene más vistosidad frondosa. Desde Soria se organizan excursiones a Piedra sin programar nada para Santa María de Huerta. Muchas veces, un rodeo mínimo de la excursión recargada podría abrir el corazón viajero a unos trozos de historia y vida, guardados en el monasterio soriano, como en un cofre del siglo XII para gozo y contemplación del nuestro. Somos así: admiramos lo extraño y no saboreamos lo propio. Nos pasa como en el Evangelio. Nos fijamos en la gama infinita de notas pobres que existen en los pueblos vecinos y no vemos el mundo interior con su grandiosidad sabrosa y hojaldrada.

#### ESPACIO CONDENSADO

La guía dedica una página llena y apretada al Monasterio. Lo ensalza y lo alaba. Lo comprende.



Abside de la iglesia. Siglo XII

Es difícil entender la filosofía del arte limpio y desnudo en nuestro siglo, donde todo se reviste de propaganda y de modas, que resultan cómodas o

incómodas al gusto, según las apreciaciones subjetivas. El arte prolonga su autenticidad en el secreto, "siempre en trance de comunicación, de revelación y de impenetrabilidad" (2). La conducta humana del arte se perfecciona en el misterio, se dulcifica en la realidad creada y creadora para reintegrarse al misterio: nos dice algo de lo intraducible. Y esto parece un artículo viejo en el mercado común de nuestros días.

José Luis Castillo Puche ha escrito que "el arte no es tan sólo una solicitud particular que requiere emotivamente nuestra intimidad, sino que es un fenómeno humano o socio-histórico cuya intencionalidad y cuya razón de ser está más allá de los clásicos y tradicionales conceptos, definiciones y clasificaciones que se han intentado a lo largo de la Historia. No sólo el arte sigue siendo un enigma sin resolver, sino que el misterio de la creación ar-



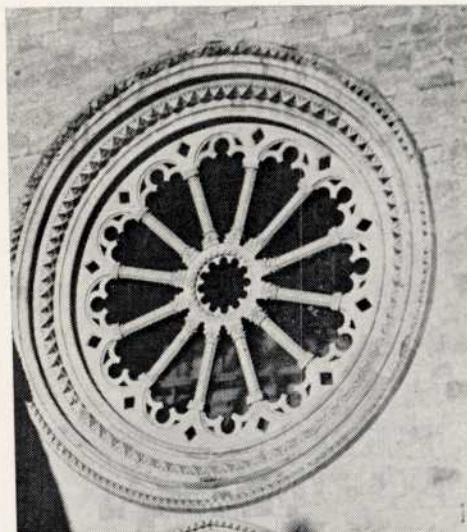
El maravilloso Claustro de los Caballeros, donde los monjes pasean leyendo el breviario

tística continúa sin entregar su secreto ni a científicos ni a críticos" (3).

Pienso que tiene razón. El arte requiere un lavado cerebral de conceptos, predominantes en estos días y una firma de convivencias con el tiempo y las piedras viejas, desgastadas. Entonces su misterio se revela, y se conmueve al roce diario con esos hombres, que han gastado sus ideales tratan-

do de comunicarse directamente con el hado escondido en cada piedra rota.

Gaya Nuño y su esposa han vivido su existencia removiendo piedras y monumentos desmoronados, extrayendo el jugo histórico y el mensaje artístico de la pureza original de las obras. Gaya Nuño conoce el Monasterio de Santa María de Huerta. Basta con leer el primer renglón de esa



Rosetón de la puerta de entrada a la iglesia

página dedicada a su monumentalidad. Sabe el terreno que pisa y conoce palmo a palmo los accidentes artísticos que pueden realzar al Monasterio en una guía muy reducida, por exigencias de formato y construcción.

Empieza por la demarcación geográfica de Santa María de Huerta "en el extremo sureste de la provincia" (4). Un blanco en la diana turística. Merece destacarse, como un acierto de seguridad y relieve. No todos saben orientarse para ir a Santa María de Huerta desde Soria o Madrid; se orientan mucho mejor desde Bilbao, Zaragoza y Barcelona.

Gaya Nuño indica el camino y señala el punto exacto donde está enclavado el histórico Monasterio. Si hubiera hecho una ligera insinuación al paso de la carretera nacional número II por Santa María de Huerta hubiera facilitado el deseo de visitar este monumento nacional, y más todavía sabiendo que al borde mismo de la carretera y a poca distancia del Monasterio, se levanta hoy un parador de turismo, con una situación perfecta, en la mitad simétrica de Madrid y Zaragoza. Comprendo que Gaya Nuño en su amor austero a las riquezas medievales haya orillado todos los indicadores modernos que podrían violar el misterio. Sin embargo tratándose de una guía para el tu-

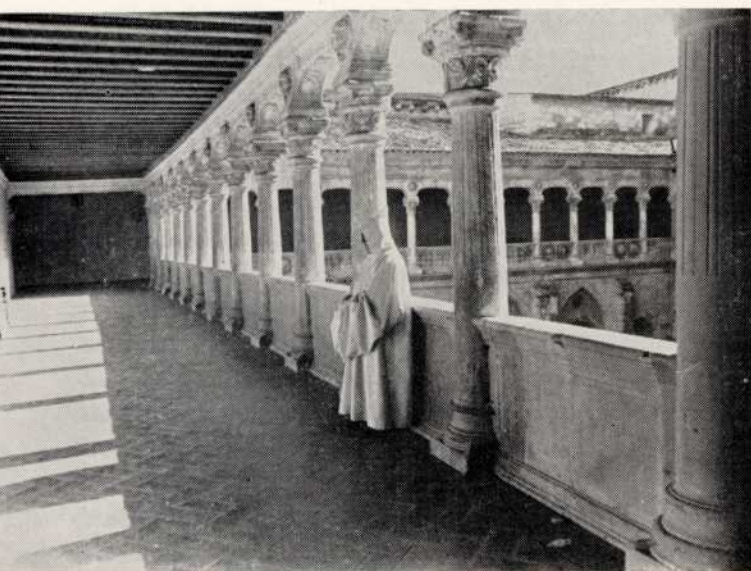


rismo actual, merece la pena servirse de los medios modernos de atracción y reclamo.

Los elogios que hace del Monasterio son encomiásticos, nacidos de un corazón soriano: justos, medidos, concentrados. No hay en ellos exuberancia barroca ni afectiva. Es la medida didáctica explicando el arte con propiedad académica, sin excesos verbales, ni recargos. Comienza diciendo que "el gran Monasterio de Santa María de Huerta es un monumento fuera de serie y cuya visita en ningún caso debe omitirse". Las palabras de Gaya Nuño tienen fuerza. Es verdad: pocos monasterios españoles tienen la monumentalidad variada del de Huerta. Cuando el autor, midiendo sus palabras, dice que está "fuera de serie", piensa indudablemente en Veruela, en Poblet, en la Oliva, en Sobrado de los Monjes, en Silos y en Guadalupe. Se imagina la siembra medieval de monasterios benedictinos y cistercienses que germinaban en los campos de España, como brotan ahora las chimeneas de las fábricas y de los altos hornos o los rascacielos de las ciudades verticales.

Huerta no tiene el conjunto armonioso de Poblet, ni la sala capitular de la Oliva, ni la iglesia de Veruela o el claustro de Silos. Pero conserva, como en un museo de estilos vivenciados, las líneas más sencillas y logradas de unas formas que arrancan del románico y terminan en el barroco, pudiendo ofrecer dignos ejemplares de cada interpretación artística, según los avances del tiempo y de las ideas contemporáneas.

No hay que soslayar los números positivos que ha ganado Huerta, desde que la Dirección General de Bellas Artes y los monjes, en colaboración con ella, intensificaron la restauración esmerada,



El Claustro, donde los religiosos pasan parte de su vida, entre el silencio y la paz

con motivo del VIII Centenario de la fundación del Monasterio, el año 1962. Los que vivíamos en Huerta por aquellas fechas, vimos que los claustros de los Caballeros y de la Hospedería eran una cadena de baches entrecortados por filas de losas, con todas las crujiás enyesadas; que los artesones del claustro plateresco estaban rotos, deshecha la cornisa y desconchados los muros interiores. Hoy Huerta está desconocida. Por eso, comprendemos mejor la valoración turística que han recibido otros monumentos nacionales —Poblet por ejemplo— con una restauración pronta, digna y acelerada.

El Monasterio de Santa María de Huerta acusa una monumentalidad progresiva en todas sus dependencias. Creo muy acertadas las palabras de Gaya Nuño: es un conjunto arquitectónico "con



Medallones en los que figuran Ximénez de Rada y Alfonso VIII

varias partes de acusada magnificencia". Dejamos aparte el *refectorio gótico*, que atrae la admiración mundial y sobrecoge el ánimo al querer iluminar sus bóvedas con expresiones delicadas y exhaustivas. Podemos citar el refectorio de Conversos, la cocina, el ábside de la iglesia, el coro, el claustro de los Caballeros. El mismo claustro plateresco, representando el mayor avance de su arquitectura, es una obra muscular y vigorosa, apretada, "del mejor renacimiento castellano posible".

## ACTUALIDAD, MAS ACTUALIDAD

Nos da la impresión de que Gaya Nuño hace mucho tiempo que no visita el Monasterio. Algunas expresiones facilitan esta conjetura.

La sugerencia de eliminar los enyesados de la iglesia confirma esta opinión. Efectivamente, el interior de la iglesia "fue revestido en el siglo XVIII por impertinentes calados". Esto hace que no presente "el noble sintetismo de sus hermanas del Císter en toda la Península". Dos expresiones transidas de verdad. Pero, a juzgar por lo que dice

o deja de decir, el señor Gaya Nuño desconoce que el rosetón de la fachada ha sido restaurado totalmente, limpiando, al mismo tiempo, el arco interior de la iglesia, en donde aquél está encuadrado, el año 1965 (5); y que los monjes— el P. Andrés Anía, Prior de Monasterio, empleó toda su paciencia y serenidad monástica— picaron durante los meses de diciembre de 1966 y enero-febrero de 1968 la segunda capilla del brazo sur del crucero, donde aparecieron pinturas románicas y góticas, valiosas desde muchos aspectos, a las que no hace referencia alguna (6). Debajo del coro los monjes descubrieron en 1967 la mitad inferior de un gran San Cristobalón, obra del siglo XV, cortado por la bóveda en que se apoya la sillería.

Es comprensible que no podía decir todo esto en la concisión breve de sus párrafos; pero dado el manejo fiel y acertado de sus expresiones podría haber hecho una alusión concreta a esos descubrimientos, en lugar de quedarse en la iniciación sugerente de que “valdría la pena eliminar todo el enyesado”.

Habla de “otro claustro sexcentista, destartelado y de mucho menos interés”. Su juicio es exacto en lo referente a la época y al valor artístico; pero adolece de inexactitud al calificarlo de “destartelado”. El claustro de la Hopedería, “sexcentista” se terminó de restaurar en 1963. Hoy tiene un aspecto digno, gracias a la ayuda económica de Bellas Artes y a los trabajos de la Comunidad. Tuve el honor de dirigir y ejecutar el trazado del pavimento hecho con guijarros. Los arquitectos señores Arenillas —padre e hijo— y el aparejador, señor Hurtado Ojalvo, me permitieron dar una línea monástica y personal a esta obra. Como correspondencia a su gentileza profesional, logré satisfacer sus ilusiones y las del turismo, tanto con la distribución de las figuras como por la colocación de los guijarros (7).

Cuando habla en la sección histórica del influjo que tuvo Ximénez de Rada en el Monasterio, dice que su momia “revestida de ricas galas, se conserva hoy allí”. La momia se conserva en el monasterio; pero las “ricas galas”, las hermosas vestiduras están en Madrid. Es una omisión lamentable. La prensa nacional aireó la noticia. Televisión Española dió un reportaje sobre el hecho. Ximénez de Rada fue despojado de sus vestiduras el 27 de marzo de 1967. Los preciosos ornamentos pontificales que tenía Ximénez de Rada se encuentran



Refectorio gótico. Gran joya del arte, único en España

en el Instituto de Restauración y Conservación de Obras de Arte, donde se trabaja en la restauración, bajo la asesoría técnica y laboral inmediata de la Srta. Montilla.

Estos hechos debieran figurar en una guía tan esperada, salida en 1972, aunque el depósito legal esté fechado en 1971.

Hacemos estas sugerencias al autor para que mejore la segunda edición, que deseáramos fuera pronto, como un eslabón más en la cadena de obras escritas con gusto y competencia.

#### DESCRIPCION TURISTICA

La iglesia.—Gaya Nuño empieza el recorrido turístico por la iglesia. Sigue el itinerario trazado por el Marqués de Cerralbo (8). Según mi modo de ver y de concebir el fenómeno turístico, hubiera logrado mayor eficacia, acomodándose a la marcha que lleva el turista dentro del Monasterio y que termina precisamente con la iglesia.

Siente la desilusión de la misma y opina que el visitante recibirá un impacto similar, “toda vez que su interior, en vez de ofrecer el noble sintetis-

mo de sus hermanas del Císter en toda la Península, fue revestido en el siglo XVIII por impertinentes encalados, que valdría la pena eliminar”.

Estudia la iglesia con minuciosidad y pinceladas expresivas. Un rasgo es suficiente para colocar al lector frente a la realidad. Cinco líneas y una descripción precisa. “Merecen una mirada el sepulcro de don Rodrigo, el retablo barroco y la

El Claustro de los Caballeros.—El autor pasa de la iglesia al Claustro de los Caballeros. “Al norte del templo está el hermoso claustro, doble, es decir, integrado por sus cuatro crujías bajas del siglo XIII y por otras altas, del mejor renacimiento castellano posible, alzadas entre 1533 y 1547”. No se podría decir más en menos líneas; pero teniendo un estilo específico, ese claustro “del mejor renacimiento”, se identificaría mejor con su nombre propio, *el claustro plateresco*. Este claustro de Huerta es uno de los pocos ejemplares del plateresco en España, obra de Covarrubias.

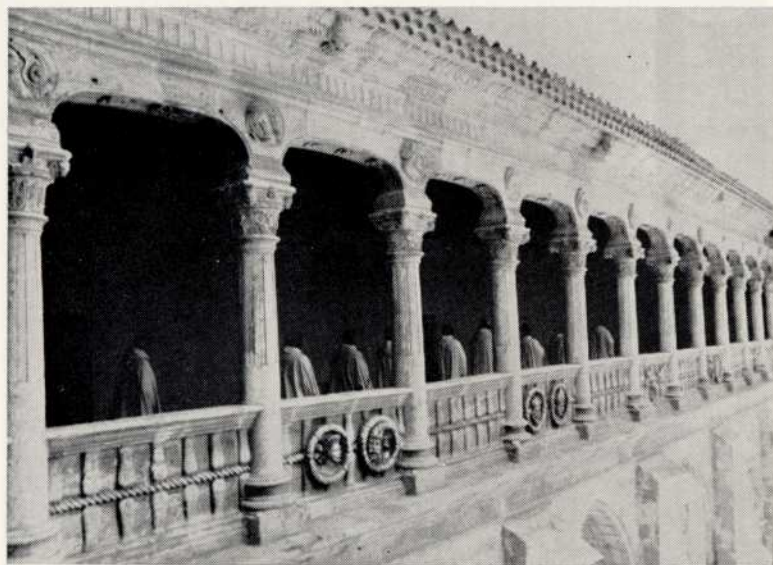
El refectorio de Conversos.—Felicito al señor Gaya por una novedad impresa en la obra. Es la primera guía de Soria que ha roto con la falsa idea del Marqués de Cerralbo —lo consideró como un descubrimiento personal— de que el refectorio de Conversos —hermanos legos— era la sala capitular del Monasterio (9).

El señor Gaya Nuño ha dejado la opinión equivocada del Cerralbo y de todos los que se han adherido a ella, prescindiendo de los planos de un monasterio cisterciense y más en concreto

del grandioso monasterio de Huerta, fiel al planotipo hasta en los más insignificantes pormenores. He hablado y escrito en varios artículos que la mal llamada “sala capitular” era el *refectorio de Conversos*. A pesar de todo, las *Guías* más modernas de Soria, unas de nuevo cuño y otras de reimpresión siguen llamando al refectorio de Conversos, “sala capitular”. No creo necesario traer documentos fidedignos a un artículo que no admite ese aparato científico, para demostrar que esa pieza del siglo XII, maravillosa y sombría, estudiada y discutida es el *refectorio de Conversos*.

Gaya Nuño, abandonando su primera opinión (10), se adhiere al hecho histórico-arquitectónico con la entereza varonil y humildad sincera del verdadero sabio que conoce las evoluciones del pensamiento y la posibilidad de un avance en el sendero de la verdad. Llama al “Refectorio de Conversos, sobrecogedora estancia de dos naves separadas por gruesas columnas y poderosos capiteles de piñas; es lo más viejo del conjunto y uno de los más impresionantes del siglo XII cisterciense”. Podría asegurarles que se trata de un ejemplar único en España, donde todavía quedan modelos muy buenos. Quizá Veruela pueda gloriarse de tener algo parecido.

Me permito decir aquí que la foto publicada en la guía está tomada de mi artículo “*El Refectorio*



Los monjes dirigiéndose a coro atraviesan el claustro

bellísima verja del nartex, obra rococó —lindísima— de 1766”. Al destacar el sepulcro de don Rodrigo, suponemos que se refiere al primero, el gótico; pues el sepulcro actual carece de valores artísticos, fuera de los bronce dorados del escudo de los Duques de Medinaceli. La verja está fechada en 1777, aunque el “podium” indica el año 1776. En los escritos relacionados con Santa María de Huerta figura siempre esta fecha. Un descubrimiento posterior me permite y obliga a cambiar la data de construcción de esta verja “lindísima” al año 1777.

Demuestra un sentido pleno de observación y detalles, invitando al viajero a salir fuera de la iglesia: “mejor se conocerá la arquitectura del templo saliendo a su exterior y contemplando la sobria cabecera”. Un abjetivo que dice mucho del ábside y del escritor. La cabecera de la iglesia representa una obra de estudio y de invocación, donde se estrena una fórmula arquitectónica de reducción de masas, sin pérdida de seguridad, en función directa con la belleza. Gaya Nuño, deseando complacer al turista, ha escogido este ábside, como uno de los motivos fotográficos del Monasterio. Al llegar aquí, podría haber hecho una ligera referencia a las ventanas de la sala capitular, del archivo y del primer dormitorio de los monjes, todas obras del siglo XII.

de *Conversos en Santa María de Huerta*" (11). La fotografía es de un buen amigo francés, Mr. Jean A. Fortier. En la obra no aparece su nombre entre los autores de las fotografías.

El refectorio gótico.—El refectorio de Huerta es un centro de epítetos en la obra de Gaya Nuño. Los ha elegido cuidadosamente para dar con precisión el valor, dentro de las reducidas dimensiones del párrafo. Le llama y es verdad "la maravilla del Monasterio". Podría haber dicho que es único en Europa, y esto significa que es único en el mundo. No estoy conforme con su apreciación y catalogación, dentro del estilo: "obra del primer gótico castellano". No sé como decirle que no comparto ese juicio: el refectorio de Huerta pertenece al gótico francés. Hubiera sido mayor gloria nuestra que llevara nombre español; pero hay que aceptar las exigencias de la historia y de la verdad artística.

Gaya Nuño descubre su interior gozoso frente al refectorio; apiña los adjetivos: "es un interior admirable, profundo, alto, bellamente abovedado, ejemplarmente cuidado en todos sus detalles, en los ventanales rasgados, en la escalerilla y tribuna del monje lector". Así es, pero hay algo que no está bellamente cuidado y que debiera restaurarse con delicadeza, sobre todo, pudiendo solucionar hoy el problema, con la construcción vidriada y de celuloide o con materiales plásticos duros y resistentes. Es el rosetón del refectorio. El autor no podía decirlo, pero merece la pena saberlo: el rosetón de este "admirable, profundo y alto" refectorio no debe quedar en la forma que tiene hoy. Debe dársele y se le puede dar toda la luz que reclama su círculo. No se necesitan muchos estudios para solucionar el problema arquitectónico. el refectorio lo pide. Esperamos que se hará y que todo el sector inferior enladrillado tenga un día la misma luz que permita ver su círculo total luminoso.

La cocina.—El autor pasa después a la cocina, de la que hace este elogio: "la cocina, también del siglo XIII, es singularísima, con enormes hogar y chimenea para proveer a la alimentación de la comunidad.

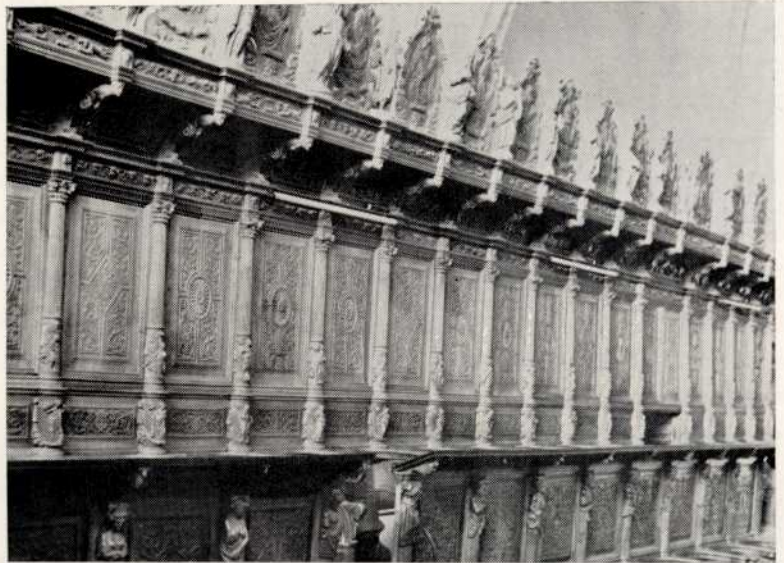
El coro.—Gaya Nuño ha hecho una descripción del Monasterio de Huerta, hermosa y digna en sus líneas generales. Pero ha suprimido un detalle que muchos echarán de menos en su obra, el coro. Una talla ejemplar, muy fina y delicada. Falta ese rayo de luz para que la iluminación de

Santa María de Muerta sea completa en esta nueva guía de Soria.

Parece que el señor Gaya Nuño se encuentra fluctuando entre los años de la fundación del monasterio. Es comprensible el balanceo sobre los años de Cántabos —1142-1144 y 1151—; pero lo que está fuera de duda es que Huerta comienza a ser un hecho histórico cisterciense en 1162 y no en 1172, como dice el autor. Es una simple errata? Me gusta pensar que ha sido esto, nada más.

## MATERIAL FOTOGRAFICO

Debería haber empleado un material fotográfico más reciente y expresivo en algunos casos. La fotografía del claustro de los Caballeros y del claustro plateresco es anticuada y anacrónica: el Hno. Joaquín Arranz (q. e. p. d.), viste todavía el hábito pardo de los hermanos conversos. Esta foto apenas dice algo de la realidad artística de ambos claustros: el de los Caballeros desaparece entre el follaje abundante y el plateresco no muestra la belleza actual, conseguida por la restauración. El turista puede quedarse con una impresión débil de la arquitectura noble de estas piezas, si las juzga por esta ilustración. La foto está cogida desde un ángulo muerto. Podría haber suprimido también la foto de la iglesia, por haber hecho en



Parte de la sillería del coro, verdadera filigrana en madera

el texto la crítica razonable de su mal estado, que aparece en la imagen y no atrae, bajo ningún concepto.

Es muy buena y bien situada la fotografía del refectorio gótico, en color; lo mismo se puede decir de las del refectorio de *Conversos* y del ábside, ambas en blanco y negro.

Una observación final: el mapa impreso en

los forros interiores de esta guía omite el nombre de Santa María de Huerta y la grandiosa monumentalidad del Monasterio. Señala tres signos —estación de ferrocarril, teléfono y albergue de Turismo—; pero omite el de monumento nacional y el nombre de la histórica villa. Sólo quienes conozcan la provincia y sepan que Santa María de Huerta está enclavada en el sudeste de Soria y en el valle del Jalón podrán localizar su nombre en este mapa.

#### CIERRE FINAL

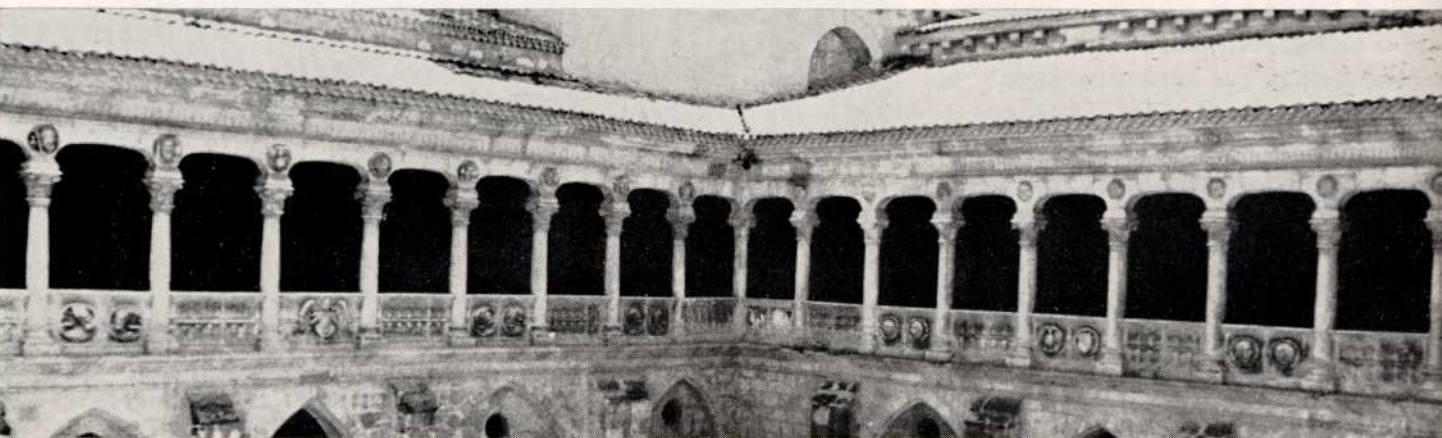
Ahora, al cerrar estas líneas, el testimonio de mi admiración por la guía en lo que se refiere a Santa María de Huerta.

Gaya Nuño ha resumido y condensado. Ha hecho una miniatura delicada del Monasterio soriano que está "fuera de serie". El autor se ha esforzado en poner el máximo de sus cualidades críticas y científicas para escribir una página iluminada con tonalidades propias. El libro tiene la marca de un hombre, y como tal, deficiente en sus obras, por muy perfectas que quiera hacerlas y por mucha ilusión que ponga en realizarlas.

La página que esta guía dedica a Santa María de Huerta está rebosando admiración por un "gran monasterio". La ha escrito un hombre que lleva sangre románica en sus venas sorianas, y mojado la pluma en su cultura personal, la ha dejado correr sobre la historia y el paisaje, las costumbres y el arte de Soria.

#### NOTAS BIBLIOGRAFICAS

- (1) MARTIN ABRIL, F. J., *Camino de Soria*, "YA". (3-IX-71). 7.
- (2) CASTILLO-PUCHE, J. L., *Arte, Creación y Destrucción*, "ABC", 20.850. (23-I-1973). 3.
- (3) CASTILLO-PUCHE, J. L., *a. c.* 3.
- (4) GAYA NUÑO, J. A. y MARCO, C., *Soria*. Ed. Everest. (León, 1971). 131. Siempre que entresacamos párrafos del autor nos referimos a esta página de la guía. Por eso omitimos las llamadas correspondientes.
- (5) POLVOROSA LOPEZ, Fr. M.<sup>a</sup> T. OCSO, *Restauración de Santa María de Huerta*. REVISTA DE SORIA, 14 (1971), 23-30.
- (6) LUCA DE TENA, C., *Santa María la Real de Huerta*, "Blanco y Negro", 3.064. (1971). 35-50. Publica una hermosa fotografía de estos frescos, en color. Cf. POLVOROSA LOPEZ, Fr. M.<sup>a</sup> T. OCSO, *a. c.* 26 quien corrige la sugerencia de Luca de Tena sobre la identificación de los personajes.
- (7) POLVOROSA LOPEZ, Fr. M.<sup>a</sup> T. OCSO, *a. c.*, 26.
8. CERRALBO, Marqués de, *El Arzobispo don Rodrigo Ximénez de Rada y el Monasterio de Santa María de Huerta*. (Madrid, 1908).
- (9) CERRALBO, Marqués de, *o. c.* 251-252, 258-59.
- (10) GAYA NUÑO, J. A., *El románico en la provincia de Soria*. (Madrid, 1946). 210-213.
- (11) Publicado en *Cistercium*, 106 (1967). 113-129 y en "Celtiberia", 33. (1967). 49-68.



Claustro plateresco del siglo XVI

# ENTREGA DE TITULO A CACHO - DALDA

Por A. D. R.

EN un solemne acto celebrado en el Centro de Iniciativas y Turismo de Medinaceli, el Ayuntamiento de la villa ducal ha hecho entrega de un artístico pergamino, con el título de hijo adoptivo de dicha villa, al Presidente de dicha entidad y periodista, don Francisco Cacho-Dalda, distinción, recientemente concedida por dicha Corporación municipal.

Presidieron, en representación del Gobernador Civil de la provincia, el Subjefe Provincial del Movimiento, don Miguel Moreno y Moreno con el Presidente de la Excma. Diputación de Soria, don Santiago Aparicio Alcalde, acompañados del Alcalde de Medinaceli y Diputado Provincial, don José Hernáñgil de Miguel, al frente del Ayuntamiento y la Junta directiva de la ejemplar entidad turística.

Tras la lectura del acuerdo municipal por el Secretario de la Corporación don Andrés Lorca, el Sr. Hernáñgil pronunció unas palabras elogiosas de la tarea llevada a cabo por el Sr. Cacho-Dalda, en servicio de Medinaceli, lo que le había hecho merecer el título de hijo adoptivo, después de los trámites legales y a petición del vecindario, agregando que Medinaceli se sentía muy honrada en contarle entre sus hijos.

Entre grandes aplausos, el Sr. Cacho-Dalda recibió el pergamino encuadrado en una vistosa moldura con la siguiente leyenda: "Como reconocimiento y en prueba de los méritos que concurren en don Francisco Cacho-Dalda, el ilustre Ayuntamiento Pleno en sesión del día 5 de julio de 1973, acordó nombrarle Hijo Adoptivo, en atención a los altos merecimientos contraídos en orden a los valores morales y materiales en favor de esta histórica y artística Villa".

Seguidamente, el Presidente de la Diputación Provincial, tras expresar su satisfacción por hallarse en Medinaceli, a la que dedicó grandes elogios, hizo mención a la justa distinción de que era

objeto el Sr. Cacho-Dalda de quien relacionó los servicios que le habían acreditado para ser designado hijo adoptivo de Medinaceli, resaltando el esfuerzo y sacrificio del homenajeadado por elevar a esta villa de su palpable postración. Manifestó su felicitación personal y la de la Corporación Provincial al Sr. Cacho-Dalda y dijo que era un deber de lealtad, más que de amistad, proclamar la de-



El Sr. Cacho - Dalda, recibe el pergamino que le ofrece el Alcalde de Medinaceli

dicación y desvelos por un trozo de nuestra tierra por este soriano ejemplar que se sacrifica por el bien común de Medinaceli que en definitiva es por Soria y por España.

A continuación, don Miguel Moreno y Moreno, en nombre y representación de la primera autoridad civil de la provincia hizo una relación de los méritos del Sr. Cacho-Dalda, después de excusar la ausencia del Sr. Gobernador Civil, manifestando que él que conocía bien la obra de su compañero Cacho-Dalda sabía que era justa la distinción otorgada, la cual había sido ganada merced al tesón, laboriosidad y entrega a un fin superior en beneficio de la comunidad, incansablemente, elogiando la meritoria acción del Centro de Iniciativas y Turismo que le han hecho tan popular y tan

querido, no solo en la localidad sino en toda la provincia y con una proyección nacional. Después de expresar los merecimientos que el Ayuntamiento ha tenido en cuenta para esta concesión, felicitó a la Corporación municipal y al homenajeado, pidiéndole que perseverare en la obra emprendida.

Finalmente, el Sr. Cacho-Dalda hizo una sucinta cita de la importancia histórica, artística y cultural de Medinaceli desde remotas edades y como se llegó a un abandono de este trozo del patrimonio patrio, incomprensiblemente. Mencionó su



Los señores Aparicio Alcalde y Cacho - Dalda, departen en el almuerzo celebrado en homenaje al nuevo hijo adoptivo de Medinaceli

llegada a la villa hace diecisiete años y su primer servicio que le encadenó a estas tierras: la salvación del Arco Romano merced a una terca campaña periodística a escala nacional. Agradeció al vecindario su cariño y afecto y dijo que el pertenecer a la familia medinense le obligaba a más. Igualmente expresó su reconocimiento al Ayuntamiento que se hizo eco de la petición de todos los vecinos y a las autoridades que honraban el acto con su presencia, ofreciendo a todos con redoblado entusiasmo por una vida mejor, a través de su profesión y de Presidente del Centro de Iniciativas y Turismo, para el que tuvo también palabras de gratitud por la cooperación a la promoción de la villa.

Se leyeron telegramas de adhesión del Ministro de Planificación del Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas; del Subsecretario del Departamento, Marqués de Arriluce de Ybarra; del Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas, don José Ramón Alonso, de otras personalidades, compañeros y amigos del homenajeado que recibió cariñosas muestras de felicitación y afecto.

Al acto asistió la totalidad del vecindario y colonias de veraneantes y artistas radicantes en la villa, que tributaron cariñosos aplausos ya desde hoy hijo de Medina, aunque lo es en el afecto de todos los medinenses desde hace muchos años.

## PAGO DE SUSCRIPCIONES

Ponemos en conocimiento de nuestros suscriptores, que el pago anual de la revista deberán efectuarlo en la cuenta número 1.107, que la Excm. Diputación tiene abierta en la Caja de Ahorros y Préstamos de la Provincia

## LA DUDA DE SAN VIRILO

*Al Abad San Virilo  
de espíritu infantil,  
le tortura una duda  
haciéndole sufrir.  
Y dejando el cenobio  
se interna sin sentir,  
en un espeso bosque  
que había por allí.  
El Abad San Virilo  
discurría entre sí:  
¿Cómo será posible  
en el cielo vivir,  
por los siglos de los siglos  
satisfecho y feliz,  
Sólo por ver a Dios  
y a su lado existir?*

—  
*Sobre un añoso pino  
esbelto y varonil,  
cantaba un pajarillo  
las canciones de abril.  
El abad embobado  
se ha detenido a oír:  
sentóse en una piedra  
tan absorto y feliz,  
que perdió la noción  
de lo que estuvo allí.*

—  
*Cuando haciendo un esfuerzo  
se dice para sí,  
que es hora de volver  
a Leire y de decir  
adiós al pajarillo  
y al pino varonil,  
él piensa que un momento  
hubo de transcurrir.*

—  
*Ya llega al monasterio,  
mas... ¿el portero? —Sí.*

*—Soy el abad Virilo,  
soy el abad de aquí.  
La comunidad toda  
le sale a recibir  
¡y no conoce a nadie!  
Confusión y trajín.  
Un monje docto y sabio  
ha explicado, por fin,  
que hizo trescientos años  
que no se vió morir  
a un llamado Virilo,  
abad que fue de allí,  
según consta en archivos  
que ha empolvado el sutil  
polvo de los tres siglos  
que acaban de morir.*

—  
*San Virilo de hinojos  
se lamenta así:  
—¡Oh, Señor de los cielos  
qué lección recibí!  
Si estoy trescientos años  
admirado y feliz  
escuchando los trinos  
de un pájaro gentil,  
¿qué no será Dios mío  
a tu lado vivir,  
y en tu divina esencia  
penetrado existir?...  
Todavía dos días  
le deja Dios aquí  
para que bien pudiera  
prepararse a morir;  
y murió San Virilo  
santamente feliz,  
y su alma dulce y mínima  
en un vuelo gentil,  
subió al trono de Dios  
igual que un querubín.*

María Paz Hortega



# VILLAS Y PUEBLOS

## UN PUEBLO DESAPARECIDO



LA

MUEDRA

**L**UGAR que me vió nacer, y al arrullo del Duero, mi madre meció mi cuna donde pasé los años de mi infancia, los más felices de la vida.

Hoy ya hombre, al contemplarte destruída por el progreso, una congoja me invade acuciada por los viejos recuerdos e imágenes vivas de los seres queridos, que la acción del tiempo, que es Ley de la vida también destruyó.

Casa del Abuelo, regazo-universidad y fragua, donde enseñaban nobleza y forjaban el carácter de la estirpe.

Modraños!... que como yo, tenéis la dicha de ostentar este nombre, íd por pueblos y ciudades, contad vuestros sencillos pero queridos recuerdos, y cuando haya caído el último árbol, no os preocupéis, quedan muchos retoños que contarán nuestra invicta arrogancia.

# El Padre Diego Lainez

Por Dídac de SEGARRA

LA ilustre y bella villa de Almazán, de la provincia de Soria, contiene un caudal de poesía y romanticismo, lo cual nos invita a los poetas y músicos de clásica lírica composición a que se lleguen a dicha villa adnamantina, y a pasarse en ella unos días y vivirlos en su remanso de paz, sin neuralgias de ajetreadas urbes, captando su todo para trasladarlo a la poesía o a la música. Además la villa adnamantina contiene el recuerdo de históricas e ilustres figuras que, desde hace años y si-



Calle del Padre Lainez, en Barcelona

glos, han pasado ya a formar parte de las páginas de nuestra hispana historia, dejando en ellas las ilustres y nobles huellas de su quehacer adnamantino, extendiéndolas hacia las demás tierras hispanas y, fuera de ellas, hacia los países de más allá de nuestras fronteras e incluso en las de Ultramar.

Quien por primera vez visita la ilustre villa de Almazán, con su Duero de silente rumor poético, impregnado de romanticismo, donde tanta poesía inspiró a Gustavo A. Bécquer, Tirso de Molina, Antonio Machado, muertos ya, y de los vivientes a Gerardo Diego, Manrique de Lara y, entre otros más, a quien estas líneas escribe, no obstante ser el más modesto de todos los ya reseñados; pues, quien por primera vez visita dicha villa, cantada por tanta lírica poética, queda sorprendido, al recorrer por sus calles y, además de su interior, todo su exterior, con sus almenadas murallas; como, en sus adentros, sus vetustos palacios, casas señoriales de la ya histórica nobleza adnamantina, con fachadas que conservan, aún los heráldicos escudos de la desaparecida nobleza adnamantina, pero que en ellos se mantiene el recuerdo de lo que llegaron a ser aquellas nobles mansiones de los Campos de Castilla, como diría Machado, y en cada una de ellas con su historia, que perdura y perdurará a través de los siglos del futuro, que no puede borrarse jamás, ya que los adnamantinos saben ser dignos de sus antepasados y de su historia.

El pasado año, aprovechando mi largo veraneo en Soria, debidamente invitado, pude ver y contemplar todo cuanto expongo, y en mi recorrer pude apreciar todo su *todo* pero lo que me sorprendió más fue, al llegar a la su amplia y arqueada y ajardinada Plaza Mayor, el ver en su centro un grande y sobrio monumento, en el que y en su elegante pedestal, en cuya cumbre estaba situada su escultural estatua de bronce, tamayo natural, y en el que rezaba, visualmente elegante, la inscripción: "DIEGO LAINEZ - 1565 - 1965", lo cual significaba el correr de tres siglos desde el día de su muerte; Monumento elevado, con gran fiesta de homenaje, al cumplirse el III aniversario de la entrega de su alma a Dios. Pero, una de las cosas curiosas que pude observar, tanto en la parroquial iglesia de San Pedro de Almazán, como en el salón de actos del Excmo. Ayuntamiento de la noble villa, en que existen dos ya muy vetustos cuadros, en los que figura el adnamantino cofundador de la Compañía de Jesús, pero al pie de los dos cuadros,

reza: "DIDAC LAINEZ", en catalán y, por lo tanto homónimo mío, aunque ya sabemos que Dídac es palabra o nombre que procede del latín Didacus.

Yo conocía, aunque no muy extensamente, la histórica personalidad del Padre Laínez, su labor como cofundador, junto con don Iñigo de Loyola —San Ignacio de Loyola— de la Compañía de Jesús —Jesuitas— y el haber sido, también, el segundo General de la Compañía después del fallecimiento del primer General, San Ignacio de Loyola, el que luego fue elevado a ser Santo. Del Padre Laínez sabía el haber renunciado a la propuesta del Papa, en ser elevado a la alta jerarquía cardenalicia para, así, más libremente, poder dedicar toda su laboriosa vida a la Compañía de Jesús, por él cofundada. Sabía de él bastante de su quehacer religioso y que tan cristianamente supo llevar a cabo y siempre de cara al bien y redimir el mal. Pero lo que de él no sabía era su origen; su lugar de nacimiento, hasta que de ello me enteré en mi ya comentada visita a Almazán.

El Padre Laínez era nativo de dicha ilustre y noble villa adnamantina, nacido en el año 1512, hijo de una familia de rango ilustre, perteneciente a la nobleza castellana, nacido en un hogar impregnado de señorial poderío; señores y amos de inmensas tierras adnamantinas. Pero el joven Dídac Laínez no quiso disfrutar de tantos privilegios ni del bienestar que le proporcionaba su noble origen, ya que su gozo no fue otro que el de dedicarse al bien; servir al decaído, a los enfermos carentes de recursos, a dar la mano a la pobreza, ya que todo ello era, al mismo tiempo, como el servir a Dios y a Jesús, bajo cuyo Nombre y a no tardar mucho, tenía que ser el Cofundador de la Compañía de Jesús. Luego, fallecido don Iñigo de Loyola,

su labor, ya como segundo general de la Compañía de Jesús, tenía que llevarlo por caminos difilísimos de recorrer, ya que la Compañía iba aumentando y extendiéndose por todo el mundo cristiano, y el no cristiano, ya que su labor no era otra que la de ir a cristianizar a los que de Cristo nada sabían.

El trabajo a través de su apostolado, hallándose ya en la frontera que va de la juventud a la vejez, era un hombre que parecía ser más añadadizo de lo que en realidad era. Y él mismo les decía a sus íntimos amigos y colaboradores: "Soy absolutamente inútil"; pero sin mencionar lo útil que llegó a ser como siervo del Señor, durante sus actividades en cristianizar a los que de Cristo ignoraban su Vida y Muerte. Y en el día 19 de enero del año 1565, sin un estremecimiento ni temor a la muerte, entregaba su grande alma a Dios, después de haberlo servido con toda la fe puesta en El.

Sus cenizas desaparecieron en el criminal incendio de la iglesia de la Flor, en el Madrid republicano de 1931, cuando se inició la persecución contra todo aquello que tenía de religioso y, como colofón a tal tiranía, luego se decretó la expulsión de la Compañía de Jesús, de donde nació bajo los auspicios de San Ignacio de Loyola, San Francisco Javier y el Padre Diego Laínez.

Por ser lo que llegó a ser: una figura de las más grandes de la Cristiandad, ilustre por tantos conceptos; una gloria para las páginas de nuestra historia, la Ex-Villa de Gracia, Distrito VIII, de los de la Ciudad Condal, le dedicó una de sus céntricas calles, en la cual, al recorrer por la misma, el viandante va observando que en elegantes y marmóreas placas reza: "Calle del Padre Laínez".



Plaza Mayor de Almazán

# GLORIA A ALMAZAN

## Himno Oficial

*Letra y Música de Didac de SEGARRA*

**A**LMAZAN: Villa llena de Historia. Villa, Archivo del Pasado. Villa, rodeada de eglogástica poesía y adentrada en tu seno de Nobleza e ilustración. Villa, cantada por la melodía pajaril con sus trinos ornitológicos... Yo, sin haber sido encunado en tu seno, pídotte que me acunes en mi ya tan avanzada edad.

Tú me has dado lo que yo, como trovador de antaño, siempre estoy buscando en los remansos de paz, donde la poesía es pródiga en todos y diferentes aspectos.

Hoy, llevándote en el alma, te ofrezco un canto más, para que en los Anales de la Historia de Almazán, quede marcado en y con su todo que pueda

tener de melódico y poesía: Un Himno, en el que glorifico a tu Historia, tu presente, para que en el futuro quede impregnado siempre de presente... Teniéndome presente cuando el aire favonee, hacia el espacio, mi lirismo y mi poesía. Con ello, soy un adnamantino más.

*Somos hijos de la tierra adnamantina  
y encunados en la villa de Almazán.  
Desde el Cinto su belleza se domina,  
la que el Duero y La Arboleda velarán.*

*Con su lira, los poetas trovadores  
nos describen las murallas del ayer;  
los pinares nos regalan sus sabores;  
de la Historia lo que puede poseer.*

*Y del Parque, La Arboleda adnamantina;  
y del Duero aquellas aguas que nos dan  
los cantares y el lirismo de una Ondina  
que las aguas rumorosas cantarán*

*junto al palio que protege a los amores  
de la herente inacabada juventud,  
que no admiten del amor los sinsabores  
si en su sombra está la sana pulcritud.*

*Almazán, impregnada de Historia,  
con palacios y templos serás  
nuestra cuna almenada de gloria,  
que en su seno tú nos mecerás,*

*venerando las piedras preciosas  
que ennoblecen la Historia de Ayer;  
y como un ramillete de rosas  
hasta en muerte quisiéranle ver,*

*mantiéndonos siempre en tu seno,  
con la Cruz de la gran cristiandad,  
y con ello a Jesús Nazareno,  
que en Bajada es la Luz de Verdad.*



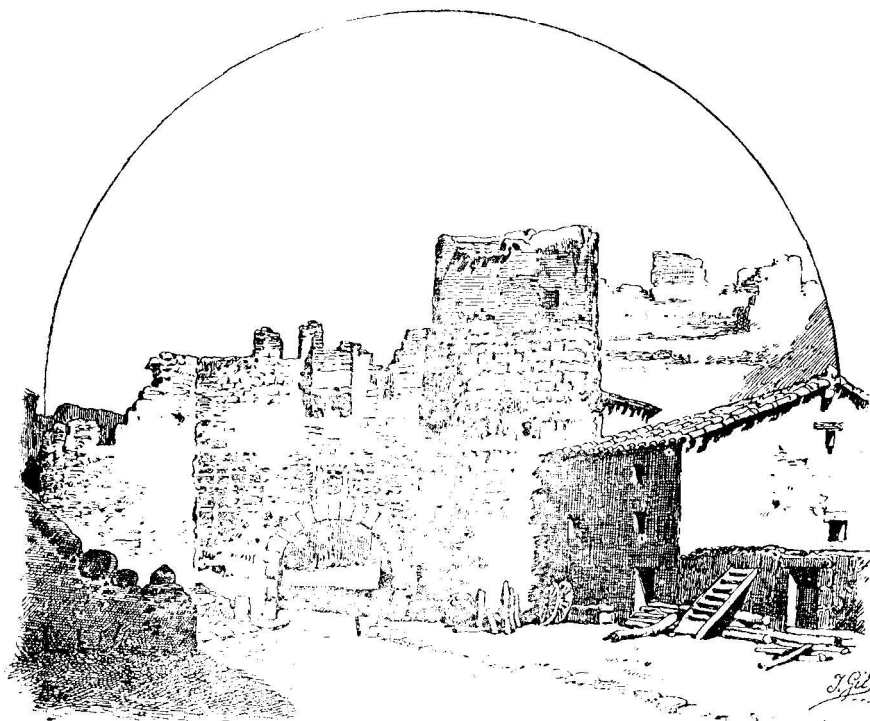
tuosos y cómodos palacios y las avionetas que surcan los aires y, a nadie se le ocurre decir que estos elementos deportivos, por darles algún nombre, se pongan en manos de las clases sociales necesitadas para su recreo, pues la misma consideración y respeto debe de sentirse por la caza, ya que tampoco se trata del pan o el aceite o artículo de primaria necesidad, sino que es un deporte y un capricho que al que lo practique le cuesta un dinero que debe de pagar.

No tiene el por qué, un humilde y sencillo labrador soriano hacer regalo de sus piezas de caza mantenidas en sus fincas, a un determinado o amplio sector social, sino que debe de revertir en su propio provecho, como estamos viendo que sucede al correr el grifo de agua corriente en su pobre casa, paseando por calle asfaltada o pudiendo hacer una llamada telefónica, en la claridad de un nuevo alumbrado, que es lo que se está consiguiendo con esta medida y saliendo de la veda de servicios a que estaban sometidos en tiempo atrás.

Lo que sí se hace preciso y necesario es trabajar sin descanso en conseguir la elevación del ni-

vel de vida para todas esas clases que por falta de medios económicos han de enfundar su escopeta, para que un día, que no está lejos, puedan airearla alegremente, cuando con el percibo de unas remuneraciones adecuadas al trabajo y el servicio, tengan disponibilidades suficientes para adquirir y disfrutar de cotos de caza y de otros muchos deportes y medios que hace tiempo estaban en veda, pero que a medida que éste pasa se hallan a su alcance y, en este empeño es en el que todos debemos de trabajar y coadyuvar en conseguir.

Y por último, en estos días, que los campos de Soria y todos los de España se ven surcados por cazadores, que éstos piensen y mediten que las muy escasas piezas que saltan al tiro de su escopeta, se deben, en gran parte, a esas medidas de protección que contiene la vigente Ley de Caza, pues de haber tardado más en salir y al paso que se iba caminando, la extinción de las piezas era inminente. De esta forma habrá escasas liebres o perdices, pero aún queda alguna para sobre ella hacer ese sabroso guiso del comentario que tan perfectamente preparan y condimentan los cazadores.



Puente de San Gregorio, en la muralla. San Esteban de Gormaz



# NOCHE DE SAN JUAN

Por Valeriano HERAS ALCALDE

Dedicado a las fiestas  
de San Pedro Manrique

A lo mejor este año...!

Aquella mañana se levantó Fabián más temprano que de costumbre; Rufo, su nieto, le veía por entre la puerta dar las últimas vueltas a la faja, mientras la murga tocaba su pasacalles debajo de la ventana.

—¡Vamos Chacho, sacude la pereza, hoy es día grande para los sampedranos!

—¡Venga arriba! ¡Holgazán!

Rufo se levantó rápidamente, procurando esquivar los moquetes que el viejo intentaba propinarle, y mientras se vestía, observó cómo su abuelo, que parecía más alegre que de costumbre, se aclaraba el gaznate con unos tragos de "morapio".

—Abuelo, hoy estás alegre.

—Sí Chacho, hoy estoy alegre, hoy es un gran día.

Fabián alargó la mano ancha y vellosa hasta tocar el hombro de su nieto.

—Vamos, vamos a la calle.

El abuelo estuvo mucho tiempo observando con el oído, mientras sus ojos sin luz, sin objetivo, se posaban en el cielo.

Y observaba, pensaba, callaba y sonreía, y aunque la sonrisa era fácil, yo sabía que no reiría.

—Sonríes, abuelo.

—Sí, hoy es veintitrés de junio, hoy con tu abuelo a las espaldas, a las doce de la noche, cruzarás la hoguera.

—En esta oscuridad, hijo, no quedan más que esperanzas, porque la esperanza solo la muerte puede desalojarla.

—Mira el Roque, pasó y curó el reuma; El Germán, de la pierna...

—Este año seré yo, muchacho.

—Lo harás por mí — ¿verdad? — por tu abuelo...

—Sí abuelo lo haré.

—Gracias Chacho.

¿Crées sin duda que con decir ¡Qué desgraciado soy! es suficiente para salir de esta aflictiva ceguera?

—No, no...

Siempre me queda una esperanza que se renueva cada año con la llegada de estas fechas.

—A lo mejor este año...

Fabián agarraba fuertemente por el brazo a su nieto, tan fuerte, que Rufo, estuvo a punto de soltar un chillido, no sé si de miedo o de dolor.

—Iremos a Sarnago y traeremos nosotros mismos la leña, son siete Chacho, siete cargas las que hay que traer para la hoguera.

Rufo, que pese a todos los cánones histológicos, era un rapaz moreno o negro más bien, en lugar de rubio como indica su nombre, admiraba en su abuelo aquella fe ciega que tenía en curarse.

Como decía Fabián: Muchacho, mala idea tuvo el cura en ponerte por nombre el Santo del día siendo tan negro.

—Iremos abuelo.

Y mientras nos poníamos en camino, esperábamos con ansia la llegada de la hora; esperábamos el milagro.

\* \* \*

Llegó la hora, el pueblo se apoyaba en las sombras de la noche, y las calles, preñadas de jolgorio, rezumaban de ruido y movimientos. Los vecinos se dirigían hacia la explanada que sirve de escenario, y solamente el rojo de los puros propios de la sobrecena, se dejaban ver en la negrura de la noche, como pequeños semáforos incandescentes.

Fabián subía corriendo, arrastrando de la mano a Rufo, parece como si se hubieran cambiado sus papeles de ciego y lazarillo, subían a trote de co-razón.

La música, como primero de la retahila de acontecimientos, hacía su pasacalles nocturno hasta la plaza, vallada con palenques que protegían el escenario.

Ya la calle había sido rasurada de sus obligadas basuras: cristales, puntas, piedrecitas, etc., mientras los empleados del Ayuntamiento se afanaban en vear los carbones con sus bicheros, hasta reducir la hoguera a un tapiz de brasa viva.

Fabián estaba nervioso, mirando con sus ojos

sin luz, ahora hacia la hoguera, ahora hacia el abejeo de la concurrencia; mientras su nieto, Rufo, no parecía estar muy decidido a correr aquella aventura.

Los mozos bebían “zurrapote” y con las chaquetas aventaban aquel brasero, que parecía una lápida de rubíes. Todo estaba dispuesto.

Y allá fue Arcadio, un mocetón del pueblo que cargando a sus espaldas al señor Alcalde, se lanza decidido, descalzo de pie y pierna, con el pantalón recogido hasta la rodilla, a cruzar el fuego entre los gritos de los chicos y los aplausos y vítores de sus vecinos.

Después, y mientras Arcadio mostraba a los curiosos las plantas de sus pies incólumes como diciendo: ¡Soy valiente!... ¡Soy un buen sampe-drano!... y los empleados del Ayuntamiento ali-saban los carbones para que pasase el siguiente. Rufo, descalzo y con Fabián a sus espaldas se disponía.

Aquí fue donde se produjo un verdadero silencio, todos sabían la fe que tenía en curarse, todos se unían un poquito a su dolor, y todos con Rufo, cruzaban un poquito la hoguera.

El viejo, ébrio de esperanza espoleaba con frases a Rufo:

—¡Animo Chacho!

—¡Pisa fuerte, con decisión!

—¡Clava los pies con firmeza!

—¡No respire!

La concurrencia contaba en silencio, hacia dentro: uno... dos... tres cuatro pasos.

Después todo fueron abrazos y parabienes; pero Fabián acurrucado en un rincón no reía.

Seguía la fiesta, pero el viejo, con un río de lágrimas secas, se retiraba de la mano de Rufo.

—Chacho, nos vamos a casa. Tampoco este año ha habido suerte, esperemos al próximo que San Juan baje el dedo y lo ponga sobre mis ojos.

—Esperemos, abuelo.

## A los suscriptores de Argentina

*Participamos a nuestros suscriptores de Argentina y países iberoamericanos, que todo lo relacionado con nuevas suscripciones y renovaciones, deberán hacerlo en las oficinas del «Centro Numacia», en Buenos Aires. Representante de REVISTA DE SORIA en las tierras hispanoamericanas.*

EL ADMINISTRADOR

Poyo, ilustraciones de A. J., J. Cepero, Chico y Rello, Pastor, G. Ortiz y T. Rubio, se suceden en las páginas del ejemplar de la Revista que comentamos. Por añadidura y también de entrada, en cuadro de honor, los nombres y la fotografía tomada en el Salón Rojo del Ayuntamiento, de los Jurados de este año, con el Alcalde de Soria, don Raúl Ladera.

Luego, en fondos rectangulares dorados, un "pequeño Pregón" del director Terrel Sanz y "Las Fiestas de San Juan vistas por un Forastero", que firma Ignacio Bertrand, Gobernador Civil de Soria.

Los trabajos se suceden luego con esta magnífica síntesis y sucesión sin que en ellos quede olvidado nada relacionado con las Fiestas: La Virgen titular, El Jurado de Cuadrilla, Santos Titulares, Canciones, Calendario de fiestas y descripción de cada una de sus Jornadas, Albúm en color, El Toro, El Cuatro, Álbumes de las Fiestas en negro y color, el Libro de Cuadrilla, Las Fiestas en la Prensa y en la Pintura, Toreros de Soria y otras colaboraciones. Las firmas corresponden a autores de indiscutible categoría y prestigio.

## EL ALMA DE LA REVISTA

El número 20 de REVISTA DE SORIA, ya se comprueba que tiene su espíritu o ideario perfectamente definido: la tradición folklórica y costumbrista de la ciudad en torno a la Fiesta del Toro y a las Instituciones del pueblo llano, conservadas con autenticidad y rigor de siglos pasados.

Nos parece conveniente calificar este temple del ejemplar que comentamos y este talante, preferentemente singular y diferenciado.

Una especie de duende a lo largo y a lo ancho de sus páginas que pone al lector en el conocimiento de las más variadas facetas de las tradicionales Fiestas Sorianas.

Un aplauso para la Diputación Provincial, como Entidad Gestora y Editora de la publicación. A los colaboradores de este número de la Revista, no sólo literarios, sino dibujantes y fotógrafos y a los artesanos que con fina técnica y estilo, han logrado la obra tipográfica y editorial que el número constituye. Naturalmente, al Director de la publicación don Francisco Terrel Sanz, que firma distintas colaboraciones, pero que, preferentemente, ha coordinado la confección y el ajuste del trabajo, desde las capitulares de los distintos artículos, hasta los "pies de lámpara" que cierran cada uno de ellos, un testimonio especial de felicitación

por su acierto.—GARCIA-PACHECO. ("De Campo Soriano").

## MI PARCO ELOGIO

Tengo en mis manos una joya. Una hermosa joya tipográfica, sobre todo. De ello, quizá, sea de lo único que yo pueda opinar.

Se trata de la importantísima REVISTA DE SORIA que edita e imprime la Excma. Diputación Provincial y que dirige (estimo que muy acertadamente) mi querido amigo Paco Terrel.

El y yo iniciamos nuestros primeros pasos en el arte de imprimir hace más de medio siglo en el periódico "Avisador Numantino", ¿Te acuerdas? De entonces acá hemos llenado muchos tinteros en las máquinas de imprimir, hemos "levantado" millones de letras que han formado también un buen montón de líneas y de páginas. Hemos visto progresar lentamente, pero sin interrupción, las Artes Gráficas en nuestra capital, pudiendo afirmar, sin jactancia, que hoy se imprime aquí a nivel nacional e internacional.

De su contenido, poco puedo yo decir. Hay dibujos casi centenarios, tales como el titulado en su origen "Gorduras y flaquezas de un Jurado", o la beata inquiriendo del "urbano" "¿En qué iglesia se celebran las Fiestas de San Juan?..."

Otros los hay más modernos. También hay fotografías abundantes impresas a todo color y en las primeras páginas se halla transcrito el primer Pregón, que o bien por ser el primero que se pronunció o bien por ser una de las iniciativas que tuve el honor de presentar ese año a la Comisión de Festejos, siendo Jurado, ha sido el que más me ha emocionado. Pero digamos con el excelente Pregonero y amigo Higes: ¡Silencio! ¡Silencio! ¡Silencio!

Sí, amigo Paco. Tu labor es muy sencilla. Así lo creerán algunos. Total, se trata, nada más y nada menos, que de transformar un folio mecanografiado en una página artística, agregando aquí unos dibujos, allí unos titulares a color y compaginándolo todo para que el resultado final sea esto: ¡La mejor Revista que se ha hecho de las Fiestas de San Juan!

Como colega, mis sinceras felicitaciones a todos cuantos han intervenido en su confección y para tí, amigo Paco, un afectuoso abrazo.

*Manuel Morales Alesón*



## LA TARDANZA TIENE UN LIMITE

Lo sanjuanero y lo rutinario —a título de balmopíé— son dos pilares inteligibles para los sorianos. Algo así como la conclusión positiva a dos premisas del “alto llano numantino”, de nuestro inmenso y universal don Antonio Machado Ruiz. Son fibras y cuerdas del mismo corazón y de idéntico instrumento. Ambas siguen su temple y de ellos nos consuela, pese a su tardanza.

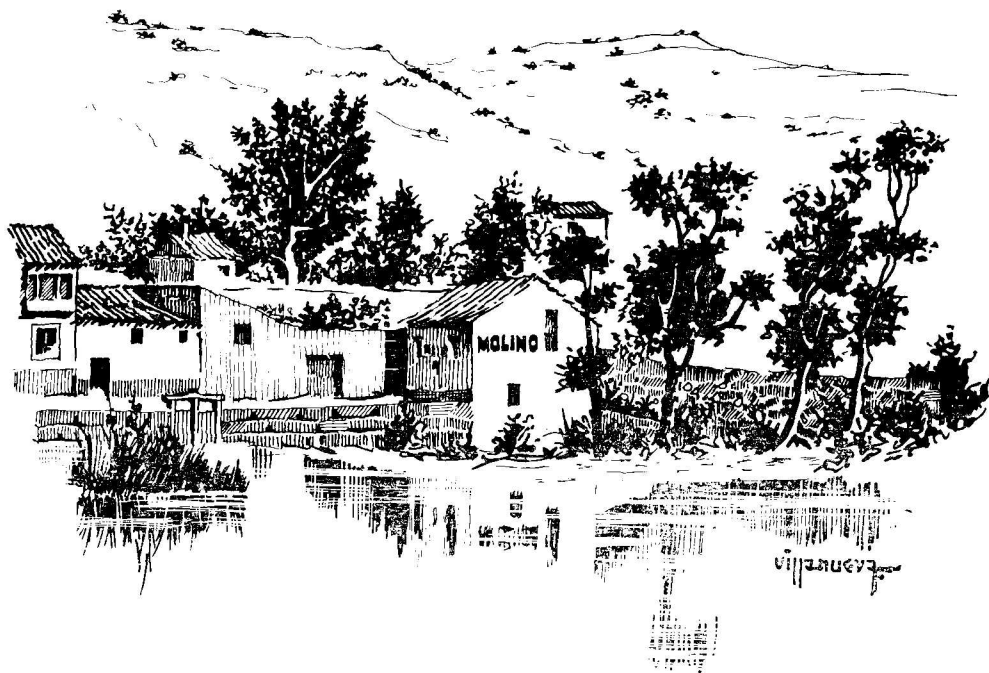
Tardanza, que tiene un límite. Ni más ni menos. Así son los límites. Y tras la espera, llega la luz y el autobús y hasta el sol. Y de sol sanjuanero vamos a escribir. Concretamente de REVISTA DE SORIA, que edita la Corporación Provincial y bien dirigida por Francisco Terrel Sanz. Perdona, Paco, que —en aras de amistad— no te haya puesto el “don”, que otros tienen por razón de billetes y se molestan. La molestia no está en su “habitat” y ello me alegra.

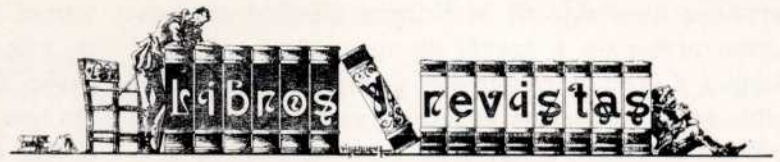
Y me alegra, por la sencilla razón —bastante y demasiado comprendida— de que lo hecho estaba perfecto. Soria, tras muchos años seguidos, no

se había lanzado (excepción hecha y obligada de los medios informativos y programas) a editar algo monográfico de las Fiestas de San Juan o de la Madre de Dios.

Firmas, la del firmante es última, no faltaron a la cita. La colaboración firme e interesante llegó a su debido tiempo, incluso con viñetas e iluminaciones. Papel, tinta y color resultaron trilogía indispensable que, en manos de expertos, alcanzaron maravillas para ser comentadas y alabadas. Nadie duda, y nos alienta, que el número de REVISTA DE SORIA ha sido acogido con anuencia y respeto.

Por tanto, solamente nos resta felicitar su realización y puesta de largo a una publicación soriana, con nombre propio de ciudad, que está siendo “materia” de archivo y que se espera con ansiedad. Sin bombos mútuos —que nos disgustan— y otras expresiones —que nos molestan— necesario será el quemar la mecha del ruido y, sin traca, valorar lo hecho en justo precio sanjuanero y aplaudir a REVISTA DE SORIA que sabe y entiende lo soriano.—ISAIAS PASCUAL MORENO. (“De Soria-Hogar y Pueblo”).





## COMENTARIOS || A LA OBRA || POÉTICA || DE DON ARSENIΟ GALLEGO

Por D. Ramón Otero Pedrayo

Ex-Catedrático de la Universidad  
de Santiago de Compostela.

### «SORIA Y CACERES, MIS AMORES»

(Antología Poética).—Prólogo de Gerardo Diego.  
Edición preparada por Dacio Rodríguez Lesmes.  
Burgos, 1971.

EN un rincón, intimista y amado, de mi librería, este libro, pulcra y amorosamente editado, espera hace semanas, meses, unas cuartillas mías. De lector y apasionado lector, no de crítico. Me las pide un amigo que estimo y admiro por su caballerosidad, y la importante labor científica que desarrolla ¿Por qué, pues tanto esperar? pues por que no podría redactar unas líneas vagas, indecisas, de compromiso, flotando entre el elogio y un prurito más o menos perfilado de rigor estético. Nada más fácil. Los versos de Arsenio Gállego se tienden hasta el infinito como surcos de arada en la gleba castellana; cierran los horizontes las ásperas y tercas serronas sorianas en las que el ciervo anida. Por estos pagos ha pasado y ha recordado Antonio Machado que ni la noche más oscura podría absorber su sombra. Ella es esculpida tiniebla de soledad. Más resistente al tiempo y al olvido que la flor del bronce corintio. Y no es sólo Machado, en todo vericuetto de Castilla dueño, su leve sueño como el eco, la posibilidad del tópico y quizá el peor de los tópicos; el correcto. Pero no se trata tampoco de una impresión literaria. Lo esencial es otra cosa. Por lealtad la diré y aún intentaré explicarla. Y no es fácil.

Muchas veces he pensado si el gusto primero

y enseguida la pasión hacia la vivencia del paisaje castellano, responde desde los primeros y entonces jóvenes del 98 a la satisfacción de una hambre, de una necesidad de absoluto a través de lo español que la Filosofía propia no podría aplacar. Ni Unamuno, ni Azorín, se sentaron como Ortega en las aulas de Marburgo. Unamuno hubiera recordado y a su modo áspero y cordial dialogado con los formidables alumnos de aquella Universidad, ilustre e inquietadora: el príncipe de Dinamarca Hamlet y el Dr. Martín Lutero. ¿Cuál más diestro en el diálogo con la duda? En los grandes cantores de Castilla, incluso en Azorín con todo su equilibrado y justo clasicismo, en Azorín el admirable moralista que quiso hacer novelas, y en su escuela múltiple, se advierte aquella sed de absoluto, aquella ausencia de los grandes trágicos de la soledad filosófica, desde Kant o Schopenhawer. No las podrían satisfacer los absolutos propuestos por Balsac deslumbradores a través de sus tramas nordísticas. Y por inspiración más que por imposición geográfica el páramo, el largo viento sin coqueteos con árboles ni huelga pastoral en verdes prados, la serrota proyectada como desnudo silogismo, el sol y la escarcha conceptualizados, cumplieron con acento estrictamente español, el categórico anhelo intelectual que en la sucesión de los

grandes idealistas de la Europa Central solo podrían pretender a través de una grave y difícil lengua y obedientes a método estricto poco apetecible en la ambiciosa juventud perisecular. Sin el peligro de lujos y aberrancias imaginativas, ni gratas tentaciones de síntesis la mente desnuda o poco abrigada, como don Quijote podría afrontar ante las sierras sorianas el cierzo metafísico, los parques horizontes crepusculares se ajustaban a la sobriedad helada de la frase Kantiana y el acento de Schopenhawer en sus finales podría ser acompasada al ritmo de la frase del labriego de Gómara o de Medinaceli.

Pero ante este libro también tendríamos que deshechar otras premisas. Vamos a decirlo de una vez. Es un libro de continuados ejercicios ascéticos. Sin duda la formulación rítmica es correcta, su inspiración procede de la más íntima fuente personal y se prolonga muchos años. Todos los que más solo que acompañado vivió el autor en este mundo. Quien esto escribe, sabe muy bien cómo eran los buenos catedráticos del Instituto de otro tiempo, era "otro tiempo" no vago ni nebuloso y sí perfectamente aislable en el recuerdo. Porque ello fue así pudo conocer muy bien lo íntimo, lo intransferible, a veces conmovedor, de su pobreza, sus entusiasmos, lo honrado de sus cortas glorias, lo injusto de las compactas y fáciles censuras que envolvían sus paseos a través del contorno de las casi siempre antiguas y bellamente silenciosas ciudades.

Tales paisajes sorianos o extremeños, era en consideración verdaderamente objetiva y trascendente apenas es fatal o justificada la apelación a Antonio Machado o a Gabriel y Galán, acompañan, comprueban a cada instante y posibilitan al fin la enconada, la ilustre y pascaliana meditación de Arsenio Gállego.

Tal vez él no hubiera cavilado de más en como Pascal, inventó en una apasionada soledad de adolescente las figuras esenciales de la geometría clásica. Sin duda crea alguien que los elementos de Euclides se expresan en lenguaje musical. Es lo irónico-filosófico el principio, como y a la manera de Sócrates se encarnaron, "se aglebizaron", "se enroquecieron", en paisajes del Duero hasta incorporar con suave didáctica, el espíritu del poeta, a la legislación de una moral del todo alejada de complacencias sensuales, incluso aquellas más morbidas capaces de atraer la pureza astral de la inteligencia y distraer en sonoros anacolutos la función esencial de la voluntad ¿Poesía. Moral en

verso? nunca lo segundo. Poesía verdadera, diaria, de todo momento. Ejercicios ascéticos con amplia gama de modulaciones, con frecuencia muy bellas sin que para juzgarlas y gozarlas tendremos que apelar a las hermosas esculturas de los suelos polares o alpinos. Porque esta ascésis tan humana y verdadera, tan alejada de ficción y modelo cava sin miedo ni complacencia en el honor, en la carne del alma poco a poco hermanada con la carne del paisaje y logra el verso escueto donde vagan ecos de ternura del crepúsculo dolorido del corazón expresado en los términos de púrpuras, de miras ante lo infinito del púrpureo crepúsculo vespertino con álamos, techos o muros de Castilla al fondo. Y lo más valioso y original, lo que hace la grandeza y el innegable poder de este libro de poemas, es un nacer y su probarse en todo momento del vivir del poeta, su completa y ejemplar autenticidad.

No parecía demasiada paradoja la definición de este libro como hermoso Doctrinal de Ascética, pero preferimos dejar al lector, a cada lector (del libro, no de estas cuartillas) el gusto y provecho de descubrirlo y comprobarlo, "si ha lugar". No es frecuente el caso de un entero vivir dedicado a la estricta preparación del rapto místico ¿Y no será Castilla esa preparación de sublimes caminos y cumbres plasmada en paisaje? También será de cada lector la especificación de cual moral estoica o cristiana es buscada y muchas veces conquistada en estas estrofas. Para nosotros no puede haber asomo de duda ni concesión, aunque algunas páginas estoicas o su reflejo en autores modernos renombre con la belleza del cielo estrellado sobre el rápido fluir del Duero prometiendo al espíritu un hermoso y redentor amanecer.

No falta en nuestra literatura intento o intentos semejantes. Pero tampoco en el "Camino de Perfección" de Baroja pudiéramos encontrar una muy alta y lejana fuente de este libro. Es la dedicación de una entera vida. De un "cursos", vital, bello, ejemplar y de servicio. Sin énfasis ni resonancia, de un comportamiento en todo momento elegante y castellano.

Y con este íntimo convencimiento, con doble afección, el libro de don Arsenio Gállego, Catedrático de Instituto, vuelve a su lugar en mi librería, envuelto en un aérea de respeto que me obliga a sólo volver a sus páginas en momentos de dolor, debilidad y peligro como a un noble y viejo maestro caminante que no defraudará nunca nuestra petición de consejo o de fortaleza a través de un paisaje traspuesto en ejemplar ejercitar del alma.

ria que alcanza cerca ya de un milenio. Era, por tanto, indispensable, como se ha hecho, agrupar el enorme material por orden cronológico de siglos: del siglo XII al siglo XX. Desde el "Poema de los siete infantes de Lara" y el "Poema del Cid", hasta Machado y Gerardo Diego.

Nada esencial de este largo período está ausente. La impresión que produce la lectura de este primer capítulo es literalmente subyugadora. Comprendemos mejor, entonces, la verdad y el acierto de don Antonio Machado cuando escribió: "Soria es, acaso, lo más espiritual de esta espiritual Castilla, espíritu a su vez de España entera". Testimonio irrecusable de tal afirmación lo constituye este admirable capítulo.

El capítulo segundo se titula: "*Las Letras en Soria*". Señala Pérez-Rioja que "es tema el concepto *Letras* en su más amplio sentido: la creación literaria, en primer término, pero también la investigación y la erudición, así como la información o el testimonio cuando en uno u otro caso tengan la suficiente calidad literaria".

Abarca desde el siglo XV al XX, ya que en aquél aparecen los primeros escritores sorianos.

Admira la cantidad de saber y la capacidad de síntesis de José Antonio Pérez-Rioja para dar tanto como da en noventa y cuatro páginas, Aunque afirma que "no se pretende hacer un estudio exhaustivo de los escritores sorianos", uno se inclina a creer que sí lo ha hecho, y con gran generosidad.

La tercera partes es un antología de textos, seleccionados con referencia a cuatro aspectos: I. *Las tierras y el paisaje de Soria*. II. *Los hombres, el clima, las fiestas y otros motivos locales*; III. *La ciudad de Soria*; y IV. *Los pueblos, ríos, montes y otros parajes de la provincia*. Un centenar de páginas que constituyen la mejor joya literaria soriana.

Una bibliografía general y un "índice de nombres" hacen enteramente manejable este libro que está llamado a tener un amplio y brillante éxito.—  
H. CARPINTERO.

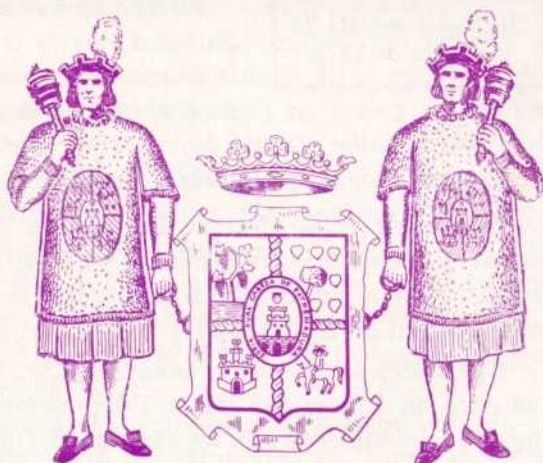


Palacio de Berlanga de Duero

# SESIONES

DE LA

# DIPUTACION PROVINCIAL



Ordinaria del día 4  
de Mayo de 1973

Correspondencia. — Hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don

Elías Iruela Serrano, padre del Diputado Provincial, Sr. Iruela Poza; y de don Domingo Rodríguez, hermano político del Diputado Provincial, Sr. del Amo Tomás.

Asimismo hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por la alevosa muerte del Subinspector de Policía, don Antonio Fernández Gutiérrez.

Contribuir con una subvención de 1.500.000 pesetas para la construcción de la Jefatura Provincial del Movimiento, fraccionada en siete años, a partir de 1974 y con las condiciones que se establecieron.

Solicitar del Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación el ingreso de Sor Josefa Calvo Mateo, en la Orden de Beneficencia.

Felicitar a la Rvda. Madre Superiora de la Comunidad de Religiosas de la Residencia La Milagrosa, de esta Diputación, Sor Josefa López, con motivo de la celebración de sus bodas de oro de consagración a la vida religiosa.

Informar favorablemente los proyectos de concentración parcelaria que se van a llevar a cabo en las zonas de Calderuela, Bayubas de Arriba y Carrascosa de Abajo, de la provincia de Soria.

Adquirir tres máquinas de escribir y una calculadora, con destino al Hospital General.

Cultura.—Aprobar la confección y edición de un número extraordinario de REVISTA DE SORIA, dedicado a las Fiestas de San Juan.

Sección de Vías y Obras Provinciales.—Adju-

dicar a don Bernardo Martín Arpal, las obras complementarias de las de mejora del firme con riego asfáltico del camino vecinal de Aguaviva de la Vega a la C. N.-II, por Utrilla y Almaluez.

Aprobar el resumen-liquidación de los gastos habidos por el Servicio de Conservación de caminos vecinales, en el ejercicio de 1972.

Adjudicar de forma definitiva las obras de mejora del firme con riego asfáltico del C. V. de acceso al barrio de Villabuena.

Adjudicar de forma definitiva las obras de mejora del firme con riego asfáltico del camino de acceso de Bliccos a Serón y Alparrache.

Adjudicar de forma definitiva las obras de mejora del firme con riego asfáltico del C. V. de Taroda a la C. N.-II.

Crear en plantilla, una plaza de Oficial Mecánico de taller de maquinaria.

Adherirse a la Asociación Internacional Permanente de los Congresos de Carreteras.

Intervención.—Aprobar la cuenta liquidación del presupuesto de ingresos y gastos del Servicio de Mejora Ovina, correspondiente al ejercicio económico de 1972.

Mociones, ruegos y preguntas.—Nombrar Inspector General Delegado de la Corporación, para el Hospital General y demás establecimientos dependientes de la Corporación, a don Santiago Bartolomé Ruiz.

Nombrar a don Lino Garcés Gallego, Interventor delegado del de la Corporación, para el desarrollo y ejecución de los presupuestos especiales del Hospital General y de la Escuela de A. T. S. del mismo.

Fueron atendidos cuantos demás ruegos y preguntas se formularon.

**Ordinaria del día 25  
de Mayo de 1973**

Fueron adoptados los siguientes:

Hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación, por el fallecimiento de la madre del Diputado Provincial, don Santos Iruela Poza.

Agradecer a la Excm. Diputación Foral de Navarra, las atenciones recibidas de la misma, con motivo del viaje realizado a Pamplona de una representación de la Diputación Provincial de Soria.

Agradecer al Excmo. y Magnífico Sr. Rector y Claustro de Profesores de la Universidad de Zaragoza, e igualmente a la excelentísima Diputación de dicha provincia, las innumerables consideraciones, atenciones y delicadezas dispensadas a esta Corporación Provincial, con motivo de la imposición de la Medalla de Oro de la Provincia de Soria a la Universidad de Zaragoza.

Correspondencia.—Facultar a los Diputados Provinciales, don Victorino Gonzalo Muñoz y don José Hernánil de Miguel, para que acudan a la subasta y adquirir, si a ello hubiere lugar, dos animales vacunos.

Personal y Gobierno Interior.—Nombrar, a propuesta del Tribunal calificador del concurso-oposición convocado, Conductor Mecánico-encargado del Parque de Vehículos y Maquinaria de esta Corporación, a don Antonio Ruiz Núñez.

Informar favorablemente los proyectos de concentración parcelaria que se van a llevar a cabo en los términos municipales de Bayubas de Abajo, Matamala de Almazán, Hinojosa de la Sierra, Cuevas de Ayllón, Espeja de San Marcelino y Orillares, por no existir bienes de dominio público provincial, ni afectados por préstamos o hipotecas a favor de esta Corporación.

Adquirir 500 sábanas y 125 colchas con destino al Hospital General.

Cultura.—Aprobar el concierto entre el Ayuntamiento de Berlanga de Duero y el Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas, para la instalación de una biblioteca pública municipal en Berlanga de Duero.

Sección de Vías y Obras Provinciales.—Aprobar la certificación número 2 de las obras de mejora del firme con riego asfáltico del camino vecinal de acceso de los Ayuntamientos de Baraona y Alcubilla de las Peñas a los Barrios de Romanillos, Mezquetillas y Estación de Radona.

Aprobar la certificación número 1 de las obras de mejora del firme con riego asfáltico del camino de acceso de Miño de Medinaceli al Barrio de Conquezuela.

Elevar a definitivas las adjudicaciones provisionales de las obras de construcción de una Residencia de Ancianas en Agreda; mejora del firme con riego asfáltico del camino de acceso de Monteagudo de las Vicarías a la Estación; y mejora del firme con riego asfáltico del camino de acceso al Barrio de las Cuevas, del Ayuntamiento de Quintana Redonda.

Intervención.—Aprobar varios expedientes de devolución de fianzas definitivas que en su día se constituyeron para responder de obras de mejora del firme en diversos caminos.

Aprobar propuesta de gastos y reconocimiento de créditos, por un importe de 1.723.086 pesetas y 407.133 pesetas, respectivamente.

Aprobar las liquidaciones del presupuesto extraordinario confeccionado para la construcción de caminos vecinales, correspondiente al período 1959/73, del presupuesto extraordinario confeccionado para el acondicionamiento y construcción de caminos vecinales, correspondiente al período 1967/73, y del presupuesto extraordinario confeccionado para el acondicionamiento de caminos vecinales correspondiente al período 1971/73.

Mociones, ruegos y preguntas.—Fueron atendidos cuantos ruegos y preguntas se formularon.

**Extraordinaria del 8  
de Junio de 1973**

Fueron adoptados los siguientes:

Concertar la prestación de los servicios médicos farmacéuticos en el Hospital General de esta ciudad, al personal funcionario del Ayuntamiento de Calatañazor.

Informar el proyecto de reglamento sobre funcionamiento de la Reserva Nacional de Caza "Urbión", de esta provincia.

Nombrar a don Juan García Martínez, a propuesta del Tribunal calificador del concurso oposición convocado al efecto, Conductor Mecánico de esta Corporación.

Elevar a definitiva la adjudicación provisional de las obras de reforma y reparación del Hogar Residencia San José, de Burgo de Osma.

Aprobar los pliegos de condiciones técnicas y económico administrativas relativos a la adquisición de una pala cargadora retroexcavadora, con destino al Parque de Maquinaria de la Sección de Vías y Obras Provinciales de esta Diputación.

**Extraordinaria del 18  
de Junio de 1973**

Fueron adoptados los siguientes acuerdos:

Correspondencia. -- Interesar de "Editorial Doncel", comunique a la Presidencia el precio del ejemplar del libro "Por España con los Españoles".

Aprobar diversos decretos dictados por la Presidencia desde la última sesión.

Personal y Gobierno Interior.—Anunciar la provisión en propiedad de la plaza de Profesor de Sala de Medicina del Hospital General de Soria.

Subvencionar con 90.000 pesetas a la Junta Provincial de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, declarada que sea la firmeza y ejecutoriedad del vigente presupuesto.

Prestar conformidad a la adquisición de dos toros, de la Exposición-Venta de reproductores selectos, llevada a cabo por el Diputado Provincial, don Victorino Gonzalo Muñoz.

Informar favorablemente los proyectos de concentración parcelaria que se van a llevar a cabo en los términos municipales de Canredondo de la Sierra Talveila-Cantalucía y Montuenga, por no existir en los mismos bienes de dominio público provincial, ni afectados por préstamos o hipotecas a favor de la Corporación.

Sección de Vías y Obras Provinciales.—Elevar a definitiva la adjudicación provisional de las obras sobre mejora del firme con riego asfáltico de los caminos de acceso a Beltejar y Blocona; y a Azcamellas y a Benamira del Ayuntamiento de Medinaceli, efectuada a "Ortíz y Cía., S. A."

Aprobar la recepción definitiva de las obras de reforma de la vivienda del Capellán del Hogar Infantil de Soria.

Aprobar el proyecto de mejora del firme con riego asfáltico del camino vecinal de Cañamaque a la carretera, por un presupuesto de contrata de 2.205.000 pesetas.

Aprobar la recepción definitiva de las obras de reforma y mejora de la Residencia San José, de Burgo de Osma.

**Ordinaria del día 13  
de Julio de 1973**

Fueron adoptados los siguientes:

Correspondencia. --- Adquirir de "Editorial Doncel", doce ejemplares de la obra "Por España, con los Españoles".

Quedar enterados y prestar conformidad a diversos decretos dictados por la Presidencia.

Personal y Gobierno Interior.—Aprobar las bases de la oposición encaminada a proveer en propiedad una plaza de Oficial Mecánico del Taller de Maquinaria de la Sección de Vías y Obras Provinciales.

Nombrar Secretario particular de la Presidencia de la Excm. Diputación Provincial, al funcionario don José García Vera.

Aprobar la Memoria elaborada por Secretaría, y relativa a las actividades desarrolladas por la Excm. Corporación Provincial durante el pasado ejercicio de 1972.

Informar favorablemente el expediente de fusión voluntaria del Municipio de Torrubia de Soria con el de Sauquillo de Alcázar, fijándose la capitalidad en Torrubia de Soria.

Aplicar el convenio colectivo sindical del trabajo para las Actividades de Construcción y Obras Públicas, al personal laboral adscrito a la Sección de Vías y Obras Provinciales.

Informar desfavorablemente el acuerdo de la RENFE sobre supresión de la línea de ferrocarril Valladolid-Coscurita-Ariza.

Intervención.—Aprobar diversos expedientes de devolución de fianzas definitivas que en su día constituyó el contratista don Jesús Beltrán Moñux, para responder de la ejecución de las obras de mejora del firme con riego asfáltico del camino vecinal de Almajano a la carretera comarcal 115; camino vecinal de Nepas a la carretera comarcal 101; camino vecinal de Gómara a Mazalvete; camino vecinal de Soto de San Esteban a la carretera nacional 110; camino vecinal de Tajueco al camino vecinal de Bayubas de Abajo a la carretera comarcal 116.

Aprobar el expediente de devolución de la fianza definitiva constituida por don Félix Ocaña Caballero y don Antonio Alcalde Rodríguez, para responder del suministro de un camión basculante para la Sección de Vías y Obras Provinciales.

Cooperación Provincial.—Aprobar las bases del Plan Bienal de Cooperación a los Serivicos Municipales correspondiente al bienio 1974/75.

Previa declaración de urgencia.—Interesar de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes la concesión de un trofeo al Centro Excursionista Soriano, con motivo de la XXI Travesía a nado de La Laguna Negra.

Contribuir con 5.000 pesetas a la cuestación de la Asociación Española contra el Cáncer.

Aprobar el pliego de condiciones que ha de regir la subasta de las obras de mejora del firme con riego asfáltico del camino vecinal de Cañamaque a la carretera.

Mociones, ruegos y preguntas.—Hacer constar

en acta el sentimiento de la Corporación, por el fallecimiento del que fue funcionario de esta Corporación, don Bruno Blanco Castellanos, así como de la madre del funcionario, don Manuel Lafuente Caloto.

Hacer constar en acta, el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del ilustre soriano, don Clemente Sáenz García, y conceder, a propuesta de la Presidencia, y previa autorización de la Dirección General de Administración Local, y a título póstumo, la Medalla de Oro de la Provincia, al ilustre soriano, don Clemente Sáenz García.

Fueron atendidos cuantos demás ruegos y preguntas se formularon.

**Ordinaria del día 27  
de Julio de 1973**

Fueron adoptados los que siguen:

Aprobar diversos decretos de la Presidencia.

Personal y Gobierno Interior.—Aceptar el nombramiento de don Teófilo Portillo Capilla, para el cargo de Capellán de la Residencia San José de Burgo de Osma.

Informar favorablemente los proyectos de concentración parcelaria que se van a llevar a cabo en los términos municipales de Tajueco, Aguilera,

La Hinojosa, Alpanseque, Pinilla del Olmo y Langosto.

Aprobar los pliegos de condiciones relativos al concurso para reforma y ampliación de la calefacción del Palacio Provincial, adaptando la misma al funcionamiento con fuel-oil.

Intervención.—Aprobar el expediente de devolución del resto de la fianza constituida por doña Amelia Omeñaca Ruiz, con motivo de la venta de solares efectuada por la misma a esta Corporación, para ubicación de la Residencia de Ancianas en Agreda.

Dejar pendiente de aprobación la certificación número 1 de las obras complementarias de mejora de la Residencia San José de Burgo de Osma.

Previa declaración de urgencia.—Adquirir la colección completa de la publicación "Servicio".

Adquirir diverso material de carpintería con destino al Hospital General.

Mociones, ruegos y preguntas.—Hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación, por el fallecimiento del que fue empleado del Hospital General, don Ireneo Lázaro Alonso.

Id., íd. por el fallecimiento de doña Rosa Auliach Nogués, madre de la Delegada Provincial de la Sección Femenina del Movimiento, señorita Catalina Enrich Auliach.

Id. íd. por el fallecimiento de doña María del Carmen Largo Córdoba, esposa de don Rafael Bermejo Mirón.

IMPRESO EN LOS TALLERES DE LA  
IMPRESA PROVINCIAL SORIA